et de tout ce que l'indépendance amé-ricaine signifie pour vous, pour moi

une crise intérieure. C'était au mo-

ment où les roues de l'industrie amé-ricaine menaçaient de s'arrêter com-

piètement, où tout notre système ban-caire national avait cessé de fonc-

tionner. Je me rappelle fort blen que

de tous ces Américains avec lesquels j'allais parler. Je vis l'ouvrier dans

plexes devant l'avenir de leurs écono-

mies. Je m'efforçais d'adresser à la

grande masse du peuple américain c' que signifiait pour eux tous, dans

Anglais, enfin - Mon Dieu bénissez leurs bombes». De tels sentiments doi-vent être refoulés,a ajouté le speaker, car ils seraient suceptibles de porter

préjudice aux relations amicales ger-

(LIRE LA SUITE EN PAGE 5)

RUMEURS

DE NERFS

La propagande de l'axe

perd son temps:

les Britanniques sont prêts

Londres, 29 (B.O.P.). — Des messa-ges d'agences de presse indiquent que es milieux officiels de Rome laissent

entendre aux correspondants neutres

jue des développements importants l'une nature décisive, pourraient sur-venir dans un avenir proche et ces correspondants signalent que l'on es-cale de persuader au public italien qu'il

doit s'attendre à quelque prochaine et favorable action pour compenser les récentes défaites italiennes.

Une attaque allemande contre la Grande-Bretagne est promise pour le début de la nouvelle année. On répand le bruit que Hitler a décidé d'attaquer bientôt afin de donner son coup avant

que l'aide américaine puisse atteindre la Grande-Bretagne.

Les journaux italiens disent à leurs lecteurs que l'attaque aura lleu sous

une forme de «surprise», et que plu-sieurs nouvelles armes secrètes seront

(LIRE LA SUITE EN PAGE 5)

Le Caire, (Reuter), - Communiquè

LYBIE : Dans la zone de Bardia,

lienne a été relativement faible. «SOUDAN . Au súd-est de Kassala

et à l'est de Gallabat, nos patrouilles appuyées par l'artillerie. ont harassé

avec succès l'enneml.

à tout

GUERRE

mano-françaises.

et pour les nôtres.

de vous garder vous, maintenant, et grande masse du peuple américain vos enfants plus tard, et vos petits- cé que signifiait pour eux tous, dans enfants beaucoup plus tard, loin leur vie quotidienne, la crise bancai

LA VOIX DE LA FRANCE LIBRE

FRANÇAIS UNISSEZ-VOUS

Tandis que le sieur Laval trâme à Paris on ne sait quel nouveau et sombre complot contre le maréchal Pétain et que le maréchal lui-même se débat dans les difficultés grandissantes que lui crée à dessein sans doute l'Allemagne hitlérienne, le général de Gaulle et ses collaborateurs poursuivent courageusement leur action libératrice.

Le message que le général a adressé aux Français est un acte opportun de solidarité nationale.

La France libre, a-t-il proclamé, n'est composée ni de partisans attachés à un dogme politique quelconque ni de gens soucieux d'assouvir des rancunes personnelles. Les hommes résolus qui ont refusé d'accepter l'armistice de Bordeaux sont des patriotes « uniquement animés de la a détermination d'assurer l'avenir de « la France ». Ils considèrent comme leurs tous les Français de quelque condition qu'ils soient qui reprendront la lutte pour la patrie, car « il n'y a « rien d'autre à faire que se battre ».

C'est dire que la France libre ne se limite plus aux seuls rangs des combattants et des civils qui luttent en Grande-Bretagne et en Orient. Elle embrasse désormais les officiers et les soldats de l'empire, l'armée et la population de la métropole, occupée et non occupée, qui, par des actes répétés, démontrent qu'ils veulent résister. Ces millions de Français, incapables pour le moment de reprendre les armes, sentent tout au moins qu'une force, un cadre, une organisation est prête à les accueillir. Le moment venu, ils obéiront à l'ordre de

Le général de Gaulle prépare l'avenir. Il sait bien que le mouvement dont il s'est fait le précurseur hardi et intelligent doit pour grandir et vaincre plonger ses racines dans l'âme populaire. Les Allemands et leurs amis français, pour discréditer dans le peuple ceux qui continuent la lutte du dehors, les traitent d'aémigrés». Ils voudraient les assimiler aux nobles qui combattirent la Révolution dans les rangs des armées étrangères. Les Allemands, qui n'en sont pas à une gaffe près ne se rendent pas compte du ridicule de cette évocation historique. Les émigrés de la Révolution combattaient leur propre pays tandis que les Français libres, eux, combattent les envahisseurs de la patrie. Les «émigrés» sont plutôt les politiciens comme Pierre Laval, Doriot ou Marquet, qui n'hésitent pas à trahir les intérêts nationaux.

Avec la guerre qui se prolonge, avec l'impuissance d'Hitler qui piéti-ne au bord de la Manche, avec les rudes privations de l'hiver, les Français, qu'ils soient de Vichy ou de Paris, sentent grandir en eux la volonté de reprendre la lutte et de vaincre. Tous les voyageurs qui nous viennent de là-bas en portent témoignage, et la récente amende d'un million de francs infligée à la ville d'Orléans, pour sabotage des lignes téléphoniques allemandes est, parmi des cen-taines de ce genre, la preuve de l'éveil du sentiment patriotique.

Tous ces Français-là, hèros anonymes et dignes enfants d'une grande nation malheureuse, sont ralliés de fait à la France libre. C'est à eux que le général de Gaulle s'adresse en proclamant qu'aucun obstacle ne doit les séparer du mouvement de libération nationale puisqu'ils défendent « l'honneur et la liberté de la France ».

Espérons que cet appel à l'union et à la solidarité sera également entendu dans l'empire où, nous le savons, tant de patriotes brûlent du désir de servir et de combattre.

.....

VOIR EN PAGE 4:

Revue de la presse

L'APPRENTI...





Washington, le Président Roosevelt a

dit au peuple américain qu'en aidant la Grande-Bretagne et lui fournissant

des armes et du matériel de guerre, il tenait l'agression loin du continent

américain. Si la Grande-Bretagne était battue, déclara le Président on peut

dire sans exagération que nous tous, dans les Amériques, nous nous trouve-

rions vivre à la pointe du canon... Nous entrerions dans une ère nou-

velle et terrible dans laquelle le mon-de entier, notre hémisphère inclus, se-rait sujet aux menaces de la force

«Causerie au coin

du feu»

Le Président commenca son mes-

age en déclarant que sa «causerie

au coin du feu» ne porterait pas sur la guerre. «C'est une causerie sur la

sécurité nationale, car dans sa subs-tance, le but de votre Président est

EN FRANCE

Manifestations

pro-britanniques

Zurich, 29 (S.S. «Al Misri»). _ La adio parisienne (sous contrôle alle-

mand) a finalement reconnu l'existen-ce en France d'un sentiment forte-

ient hostile contre l'Allemagne et l'I-

Le speaker a avouté qu'un jeune nomme français au cours d'une alerte sur Paris, s'est écrié à la vue des avions de reconnaissance anglais :

Voilà l'Angleterre... Vive l'Angleter-

D'autre part, l'Italie manifeste son

nécontentement devant l'évolution de a situation générale en France. Ces

nilieux fascistes de Rome déclarent qu'ils ne sont nullement satisfaits du

tour que prennent les événements. La France, disent-ils,ne semble pas recon naitre sa défaite et les éléments hos-tiles à l'Italie restent intouchés mal-

gré la présence allemande.

Londres, 29 (N.E.B.). __ Radio-Paris, soumise au contrôle allemand,
continue à radiodiffuser des menaces

contre ceux qui expriment des septi-ments pro-britanniques.

Le speaker a cité le cas d'une da-me française qui à la vue des bom-bardiers britanniques s'exclama: «Les

d'une guerre in extremis pour la sau- re.

déclare le Frésident ROOSEVELT

"La victoire anglaise est nécessaire à l'Amérique, mais les armements américains sont nécessaires pour assurer cette victoire"

> Une nouvelle crise mondiale

« Je veux ce soir faire la même chose avec le même pcuple dans cette crise nouvelle qui confronte l'Améri-que. Nous affrontames avec courage et «Ce soir, devant la crise mondiale, ma pensée revient de huit ans en ar-rière au moment où sévissait ici réalisme le problème de 1933. Nous af-frontons cette nouvelle crise, cette nouvelle menace contre la sécurité de notre nation, avec le même courage et le même réalisme. Jamais depuis Jamestown et Plymouth Rock notre civilisation américaine n'a été menalorsque je m'assis dans mon bureau de la Malson Blanche, préparant mon message au peuple des Etats-Unis, j'avais devant les yeux l'image cée d'un tel danger comme aujour-d'hui, En effet, le 27 septembre 1940, en vertu d'un accord signé à Berlin, trois nations puissantes, deux en Eu-rope et une en Asie, se sont unies pour menacer les Etats-Unis au cas où ceux-ci s'opposeraient ou empêche-raient le programme d'expansion de les usines, dans les mines, dans les fa-briques, la jeune fille derrière son comptoir, le petit boutiquier, le fermier engagé dans le labourage du prin-temps, les veuves et les vieillards perces trois nations — programme visant à la suprématie universelle — et ont déclaré que dans ce cas, elles se coa-liseraient dans une action commune définitive contre les Etats.Uni.

Le but des maîtres nazis

Les maîtres nazis de l'Aliemagne fait clairement comprendre que leur but n'est pas seulement de do-miner la vie et la pensée de leur pro-pre peuple, mais aussi de réduire à l'esclavage toute l'Europe, puis, avec les ressources de l'Europe, dominer le

« Il y a trôls semaines, leur chef déclarait qu'il existe « deux mondes qui sont hostiles l'un à l'autre », ouis, dans une réponse qui est un défi à ses adversaires, il ajouta: « D'autres ont raison quand ils disent que nous ne pourrons jamais nous récon. ROOSEVELT en Page 8

cilier avec ce monde ». Je puis écra ser toute autre Pulssance de l'univers». Ainsi parla le chef des nazis.

> Deux philosophies inconciliables

«En d'autres termes, l'axe non seulement admet, mais proclame qu'il ne peut y avoir aucune paix définitive entre sa philosophie de gouvernement et la nôtre. En vue du caractère de cette menace incontestable, on peut affirmer convenablement et catégoriquement que les Etats-Unis n'ont ni le droit ni aucune raison d'encourager des conversations de paix avant que vienne le jour où les peuples a-gresseurs n'auront manifesté la nette intention d'abandonner toute pensée de domination ou de conquête du Continuant, le Président Roosevelt

déclara: «L'Amérique se trouve à l'ombre de la guerre. La victoire anglaise est nécessaire à l'Amérique, mais les ar-mements américains sont nécessaires

pour assurer cette victoire.

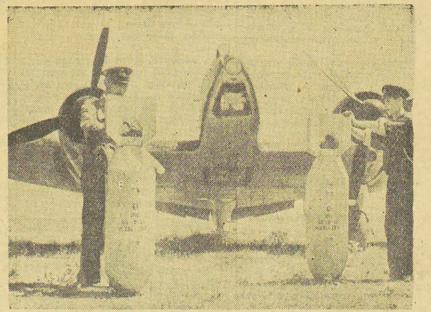
«Ce que les nazis et leurs amis ont à l'esprit, c'est la renaissance de la pire tyrannie. Le peufile britannique et ses alliés font la guerre à leur allance sacrilège. Or, la Grande-Brecens ne pour demande pas d'entrer dans ces. gne ne nous demande pas d'entrer dans cette guerre. Elle nous demande seu-lement les armes qui lui sont nécessaires. L'Amérique doit donc fournir

Lire la suite du DISCOURS DE M.

IL Y A DEUX MOIS LES ITALIENS LANÇAIENT LEUR "BLITZKRIEG" CONTRE LA GRÈCE...

BILAN:

Non seulement leur offensive a piteusement échoué, mais ils ont déjà perdu le tiers de l'Albanie



Bombardier et torpilles aériennes de l'aviation grecque.

Athènes, 29. - (Agence d'Athènes.). Tous les journaux consacrent au-jourd'hui de longs articles aux deux mois de guerre gréco-italienne commencée le 28 octobre et rappellent que quoique les Italiens avaient tout calculé pour envahir et asservir la Grèce dans la première semaine de l'invadans la première semante de l'inva-sion, à la fin du deuxième mois, on voit l'armée hellénique occuper toute l'Albanie méridionale et continuer à refouler les laches hordes fascistes notre artillerie a, de nouveau, été ac-tive, et la riposte de la garnison itavers la mer Adriatique.

> Le « Messager d'Athènes » écrit en. tre autres : « Deux mois après, que les Italiens refassent leurs comptes,

avec des morts ci des blessés par dizaines de mille et laissant à chaque pas entre les main; des Grecs des

pas entre les mains des Grecs des prisonniers et des canons. Le châtiment fut prompt e, cruel et ne tardera pas à être définitif ».

Le journal « Estia » êcrit notam ment : « On sait que la lutte ne pourra qu'être longue dure, cruelle Mais tous les Hellènes offrent toujours ce qu'ils peuvent pour la victoire finale. La Grèce victorieuse continuellement multiplia ses forces pour poursuivre la multiplia ses forces pour poursuivre la lutte jusqu'à 'a victoire décisive *

Lire la suite de LA GUERRE ITALO-GRECQUE EN Page 8

UNION DE TOUS DÉFENSEURS FRANCE

Les tractations franco-allemandes de Vichy gardent toujours le même caractère énigmatique

Londres, 29 (B.O.P.). — Dans un message de radio adressé à la France, le général de Gaulle a souligné que les Français Libres sont uniquement animés par la détermination d'assurer l'avenir de la France et qu'aucun sentiment «partisan» ou de rancune ne mettra obstacle à leur entière collaboration avec tous ceux qui se joindraient à eux pour la défense de l'honneur et de la liberté de la France.

et de la liberté de la France.

«Nous proclamons, déclara-t-il, que partout où des Français de quelque condition ou poste qu'ils soient, reprendront la lutte pour la France, nous serons à leur côté immédiatement et sans marchandage. Nous proclamons que dans cette guerre mondiale, la France doit jouer un rôle décisif.»

Londres, 29 (Reuter). — «Si notre Afrique, notre Syrie et notre flotte combattaient pour la France maintenant, la grande bataille de la Méditerranée se terminerait tout de suite par une grande victoire française», a déclaré le général de Gaulle dans un énergique appel adressé par radio hier soir aux dirigeants français pour leur demander de tirer une fois de plus, l'épée. Il n'y a rien d'autre à faire, dit-il, qu'à se battre, et il a ajouté que depuis la signature de l'armistice, un millier de soldats, de marins et d'aviateurs de la France Libre sont morts pour la France.

L'affront à Hitler»!

Vichy, 29 (S.S. «Al Misri»). — On annonce de Paris que le sentiment de Herr Hitler est de plus en plus porté à considérer le «limogeage» de M. Laval comme un affront personnel. Aussi bien, le Fuehrer est-il en train de déployer tous ses efforts afin que M. Laval soit réintégré au sein du Cabinet français avec le titre de «directeur des services de l'aison» entre les gouvernements allemand et français.

On annonce, également, que le maréchal Pétain réunira le Cabinet pour discuter sur la situation, aussitôt après le retour de l'amiral Darlan qui a rene retour de l'amiral Darlan qui a ren-contré à Paris «une très haute personalité allemande».

Bien que l'amiral Darlan soit déjà de retour, la réunion du Cabinet a été remise à lundi ou mardi.

Délibérations

Vichy, 29 (Reuter). — Un communi-qué publié à l'issue de la réunion du Cabinet français, présidé par le maréchal Pétain, hier soir, samedi, déclare que le Cabinet a abordé «plusieurs questions dont la discussion sera pour-suivie au cours de nouvelles délibérations gouvernementales.» Le Cabinet se réunira de nouveau lundi après-mi-

Les négociations de l'amiral Darlan

Vichy, 29 (S.S. «Al Ahram»). _ L'a-miral Darlan, qui était parti à Noel à Paris, chargé par le chef de l'Etat de renouer les négociations franco-allemandes interrompues après le dé-part de M. Laval du gouvernement,

On pense que les négociations, dont on ignore l'objet mais qui sont très vastes, entreront prochainement dans

phase des réalisations. On croit savoir que pour accélérer les tractations que désire mener per-sonnellement, comme chef de l'Etat et chef du gouvernement, le maréchal Pétain, celui-ci s'entourera de quel-ques ministres formant un Conseil estreint s'occupant spécialement des gociations.

négociations.

Hier, une consultation ministérielle a eu lieu entre le général Huntziger, l'amiral Darlan, M. Flandin, M. Peyrouton et M. Bouthillier, mais M. de Brignon qui devait rapporter de Paris des informations supplémentaires, retardé par le mauvaie état de la roude. de Paris à Vichy, n'est arrivé qu'au-

On ignore si l'amiral Darlan a vu Hitler, qui était cependant présent en France à Noel.

Le refus du maréchal

NOUVELLES DE FRANCE

Voici une série de nouvelles, que nous empruntons à notre confrère «France», de Londres, et qui, quoi-que rétardées, n'en gardent pas noins un vif intérêt

L'armée française

L'armée française

Londres, (Service France). — Suivant une information que le «Daily Telegraph» a reçue de son correspondant de «New-York, l'Allemagne exige que l'armée française soit réduite à 100.000 hommes et 4.000 officiers.

Il s'agirait d'une armée de métier, chaque soldat devant signer un engagement de 12 ans. Interdiction serait faite à la France de posséder des unités motorisées.

Le général Huntziger a, dit notre confrère, transmis ces demandes allemandes au gouvernement français, lequel, dans un récent Conseil, a décidé de rendre 25,000 officiers à la vie ci-

M. Jouhaux est arrêté Londres. (Service France). près une information allemande de Bruxelles, M. Léon Jouhaux, ancien secrétaire général du Travail, aurait été arrêté par ordre du gouvernement de Vi-chy. Il subirait le même traîtement que les autres personnalités politiques fran-çaises détenues administrativement.

«Le Petit Parisien»

va paraître à Paris Londres, (Service France), — Le «Pe-it Parisien» paraîtra à Paris à partir lu 7 octobre. C'est l'agence allemande

D.N.B. qui donne cette nouvelle. M. Marquet aurait fondé

un parti national-socialiste

Londres, (Service France). — Le «New-York Post» publie une dépêche de Vichy d'après laquelle M. Adrien Marquet a formé à Paris un parti na-

(LIRE LA SUITE EN PAGE 8)

SOUS LA BOTTE NAZIE

LE SORT HUMILIANT des ouvriers français

Londres, 29 (N.E.B.). — Le plébiscite silencieux du 1er janvier approche, André X... parle aux ouvriers français.

Ouvriers français : par vos traditions et votre force, par la place que vous occupez dans la vie de la nation, vous êtes les avants-postes de combat du peuple français dans la gigantesque batalle de doctrine qui pèse sur le monde. Vous ne pouvez pas rester neutres. Que ce soit durant le feu de la guerre ou pendar: l'occupation, cette lutte est celle du prolétariat français. En uniforme ou à l'usine vous étiez des combattants. Depuis l'occupation vous êtes devenus la l'usine vous étes devenus en le contra l'enpresseur. les militants de la lutte sourde qui est chaque jour menée contre l'oppresseur.

les militants de la lutte sourde qui est chaque jour menée contre l'oppresseur.

Vous serez toujours la troupe de choc, et si par malheur vous déposiez les armes, vous reculeriez d'un siècle. Cette guerre est votre guerre. Et si jamais elle vous laissait indifférents, vous seriez cette fois-là bien sûrs de tout perdre. Prenez-y garde. C'est l'enjeu et votre condition nouvelle. Les hauts-fourneaux du nord, les charbonnages, les filatures de Roubaix, sont annexés à la machine industrielle allemande. De Belfort à Dunkerque, les trois quarts de l'industrie française du fer et du charbon appart ennent au réseau allemand. Dans chaque atelier, devant chaque machine, le Français tourne les maniveiles, l'Allemand commande. Derrière chaque laminoir, l'ouvrier français tire le fer et l'allemand regarde. Dans chaque galerie de mine, le Français pousse le marteau pneum tique, l'Allemand compte es wagons. Nuit et jour l'ouvrier français irime, sue, l'allemand distribue la carte de pain. Jamais les fours de l'usine n'ont paru aussi menaçants, dans le bruit des machines, à travers les fumées, il n'y a plus un instant de trève, ni de lueur d'espoir. C'est la géhenne, Vous savez que dans le bureau du chef d'atelier, il y a le mouchard de la Gestapo, et dans le bureau de l'ingénieur le "ontrôleur allemand.

— Oui mon vieux. Dewindel peut être remplacé par Rauswing, mais Ro-

— Oui, mon vieux, Dewindel peut être remplacé par Rauswing, mais Robert, le contremaître, qui t'agaçait un reu mais qui était un bon bougre et qui le semplace

Tu voulais que ton fils qui aime la mécanique devienne ingénieur, mais tout cela est fini. Les Allemands veulent garder les postes de commande. Demain, comme aujourd'hui, l'ingénieur sera allemand. Le soir quand tu rentres chez toi, tu tournes le bouton de la radio de Paris, c'est encore le Boche qui parle. Il dénonce les Alliés, il promet ne paradis, et en même temps, il emporte en Allemagne les matières premières de notre industrie. Et c'est ainsi qu'il arrache les travailleurs français. Après le chômage, il offrira l'embauchage en Allemagne où, à côté de leurs camarades prisonniers de guerre, les ouvriers français coront les prisonniers du travail français seront les prisonniers du travail.

Notre unité nationale est la première condition de la libération, et ce n'est que dans une patrie libre que toutes les revendications de classe peuvent être formulées et accordées. Ouvriers français, ce ler janvier doit être un jour de méditation; il faut vous associer à la manifestation 'générale de toute la nation. De 14 h. à 15 h. dans la France non-occupée et de 15 h. à 16 h. dans la France occupée, le 1er janvier vous resterez chez vous. L'Allemand sera seul dans la rue. Par cette manifestation, silencieuse et terrible de force, il comprendra qu'il n'a pas encore enchainé la France, il comprendra qu'un jou prochain, notre patrie prisonnière reprendra la bataille jusqu'à la libération.

Dessin de KEM



Demain, mardl

FILET HACHÉ A LA RUSSE

- LIVRES D'ETRENNES

- LIVRES DE LUXE

- LIVRES D'ART

- TABLEAUX

- RELIURES DE GRAND

LUXE (KIEFFER)

LIBRAIRIE

James Cattan & Co

Fournisseurs brêvetés

de S.M. LE ROI

LA COUR ET LA VII



Cabinet du Grand Chambellan. Dimanche le 29 décembre 1940. Sa majesté le Roi a passé la matinée à chasser à Dahchour. L'Auguste Souverain avait donné l'ordre d'inviter à prendre part à la chasse Sa Seigneurie le Nabil Abbas Halim. Sa Seigneurie le Nabil Soliman Daoud, S.E. Mohamed Hussein pacha, Monsieur Sameh Moussa, Ibra-him Yéhia bey, Omar Chérif bey, Aly Chérif bey, Monsieur Nicolas Canava, Monsieur Georges Loutfallah et Monsieur Jacques Matossian. L'Auguste Souverain était accom gné de Mahmoud El Sioufi bey maître des cérémonies, du miralai Abdallah el Negoumi bey, aide de camp et du youzbachi Ezzeddine Atef effendi, aide de camp. Après la chasse, Sa Majesté a daigné donner l'ordre de les inviter à déjeuner à la table royale. L'Auguste Souverain est rentré ensuite au palais

S.M. la Reine Nezii a rendu visite hier à LL AA. lee Princesses Zeirab Ibrahim et Elfett Méadi.

S.A. le kaimakam Prince Ismail Daoud bey a quitté Assouan après avoir fait une tournée d'inspection

DEMAIN!



Au même programme:

WAR PICTORIAL NEWS présente LA BATAILE DE SIDI BARRANI

Chaque jour trois représentations à 3 h. 15, 6 h. 30 et 9 h. 30 p.m. — Vendredi et Dimanche matinée à 10 h. 30 a.m. à prix réduits

MUSIC-HALL - DANCING 44, RUE MALIKA FARIDA — Téléphone 40116 Direction française

DUO MARINA et TAKY Mlle CONCITA

Mile LEILA

danseuse orientale

Mlle CLARA Mlle FIFI danseuse classique etc.,etc.



S.E. Hussein Sirry pacha, Président du Conseil, a regu hier au palais de la présidence : S.E. Hus-sein Heykal pacha, ministre de l'Instruction Publique, Hassan Fahmi Rifaat pacha, sous-secrétaire d'Etat à l'Intérieur, Tarraf Aly bey, directeur général des Chamins de fer, Hamdi Mahboub pacha, scussecrétaire d'Etat pour la securité publique, Taha el Sibai bey, scus-secrétaire d'Front à l'Intérieur, Saleh Harb pacha, ancien mi-nistre de la Défense Nationale, et une délégation de membres de la famille de feu Ibrahim Amer pacha.

Plus tard, le Président regut LL EE. Hilmy Issa pacha, ministre de la Justice, Abdel Hamid Badaoui pacha, ministre des Finances, Ahmed Abdel Ghaffar bey, ministre de l'Agriculture, Salib Samy bey, mi-nistre du Commerce.

Dans l'après-midi, Sirry pacha as-sista à un match de football au profit des sinistrés d'Alexandrie.

Le Cabinet s'est réuni ce matin sous la présidence de S.E. Hussein Sirry pacha pour examiner les questions ordinaires à l'odre du jour. Le nombre de questions soumises au Conseil s'élève à 22.

S.E. Abdel Hamid Badaoui pacha, ministre des Finances, a reçu hier S.E. Mohamed Taher pacha, chef de la Police spéciale, Ahmed Khachaba pacha, ancien ministre et sequestre général des biens allemands. Ahmed bey Saddik, S.E. M. de Schouteete de Tervarent, ministre de Belgique, Habib el Masri bey, directeur du service des taxes, Hassan Allouba bey et le Dr. Abdel Wahed el Wakil

S.E, Hilmy Issa pacha, ministre de la Justice, a reçu hier M. Ibrahim Chahine, nouveau substitut du Parquet, qui a prêté devant lui le serment d'usage.

S.E. Mohamed el Sayed Chahine bey, gouverneur du Caire, a adressé des remerciements aux maamours des divers kisms de police du Caire pour les services rendus à l'occasion de la création du fonds des abris populaires. On sait que les kisms de Police ont recueilli dans tous les quartiers du Caire des sommes im-portantes destinées à la création

S.E. le ministre de l'Hygiène a si-gné un arrêté nommant le Dr. Issa Hamdi el Mazni bey comme membre de la commission anglo-égyptienne chargée d'étudier les problèmes issus de la guerre, en rempiacement du Dr. Hamed Mahmoud bey.

* * * Le cheikh Hassan Maamoun, nou-veau grand cadi du Soudan, partira pour Khartoum pour rejoindre son poste vers mi-janvier prochain,

Le ministère de la Justice a terminé l'étude des détails du prochain mouvement judiciaire charéi. Comme nous l'avons dit, le Cabinet ne sera saisi de ce mouvement judiciaire qu'après les fêtes du Grand Bairam.

Le Conseil supérieur de l'Azhar se réunira dimanche prochain sous a présidence de S.Em. le cheikh Moustapha el Maraghi, recteur de l'Azhar, pour examiner une vingtaine de questions à l'ordre du jour.

李 李 李 Le nouveau conseiller français à la Cour d'Appel Mixte, M. H. Puech, qui se trouvait en France depuis plusieurs mois, a quitté l'Europe par voie de terre pour venir en

Les ministères | Egypte. La date de son arrivée à Alexandrie n'est pas encore connue.

Le corps diplomatique S.E. Sir Miles Lampson, ambassadeur de Grande-Bretagne, est arrivé ce matin au Caire, rentrant de Louxor en compagnie de Lady

M. le Chargé d'Affaires de Suisse et Mme Alfred Brunner se feront un plaisir de recevoir à l'occasion du premier de l'An, de 11 h.a.m. à 13 h. p.m., à leur résidence personnelle sise 12, rue Salamlek, Garden City, tous les Suisses et Suissesses résidant ou de passage en Egypte.

La ville

S.E. le Dr. Ahmed Maher pacha, président de la Chambre, a assisté hier à la réunion hippique à l'Héliopolis Racing Club.

*** Le Dr. Bahieddine Barakat pacha, ancien président de la Chambre et Tewfick Doss pacha se trouvent actuellement à Assouan.

Le lewa Ibrahim Attalah pacha, chef d'état-major de l'armée, a invité les officiers hindous musulmans à une réception qui aura lieu au club de l'armée le premier jour de la fête du Grand Bairam.

Au Comité National

Français

Le général Catroux recevra le 1er. janvier 1941, à onze heures, au Comité National Français, 20, rue Ismail pacha, les Français et les Françaises qui voudront bien s'unir à lui pour évoquer la France dans le recueillement, la piété et l'espé-

Nouvelles religieuses

Le mardi 31 décembre, à 5 h. p.m. un culte spécial de fin d'année sera célébré dans le temple de l'Eglise évangélique du Caire, 39, avenue Fouad 1er. Sujet : "Problèmes".

0 4 4 Demain 31 décembre à 4 h. 1/2 de l'après-midi, aura lieu, en la cathé-drale de St. Joseph. un Te Deum à 'occasion de la fin de l'année. Un sermon en français du R.P. Augus-

Donations

La Société de Bienfaisance Grecque-Catholique du Caire a reçu les

donations suivantes M. Nicolas Kahla bey P.T. 5000, M. Joseph Samaan Sednaoui P.T. 4000, M. Zahed Zabbal P.T. 1000. Pour la regrettée comtesse Marie

M. Olisse Spathis P.T. 200. Pour la regrettée Vve Selim Kha-

M. Maurice Zahar P.T. 100, Me. Aziz Messadie P.T. 100. Pour le regretté Dimitraki Sabet: Me, Fernand Bahri P.T. 100.

Le Comité remercie les généraux donateurs.

Mariages

Nous apprenons avec plaisir le mariage de M. Michel Gebara avec Mlle. Odette Torgomani célébré Ch. Polychroniadis. dans la plus stricte intimitée.

Nous apprenons avec plaisir le mariage de M. Maurice Joseph avec Mlle, Lucie Harari qui a eu lieu hier dans la plus stricte intimitée. * * *

Nous apprenons avec plaisir le mariage de M. Jacques Botton. commerçant en coton et céréales, avec Mlle Irma Velkoverh, célébré hier au Grand-Rabbinat du Caire.

POLICE ET TRIBUNAUX

L'IMPOT SUR LES BENEFICES DE GUERRE

Nous apprenons que les autori-tés compétentes ont terminé l'étude du projet de loi imposant une taxe supplémentaire sur les bénéfices de guerre.

La Chambre serait saisie de ce projet de loi après les fêtes du Grand Bairam.

Des bains publics pour les pauvres

Nous apprenons qu'en février prochain seront inaugurés dans divers quartiers du Caire cinq nouveaux bains publics. L'accès à ces bains, qui seront contrôlés par le ministère de l'Hygiène, sera gratuit. Environ, 2.000 personnes pourront s'y baigner quotidiennement.

IL Y A 25 ANS

L'AUTRE GUERRE...

On lisait dans «La Bourse Egyptienne» du 30 décembre 1915.

+ Communiqué français : « En Belgique, notre artillerie a fait sauter un dépôt de munitions allemand En Artois, nous avons bombardé efficacement la gare de Lens et le secteur d'Angres. Dans la région de Reims, un tir de nos batteries, dirig sur les ouvrages en-nemis dans le bois situé à l'ouest de Pruney, a provoqué un grand

Les batteries autrichiennes ont dirigé encore leur tir contre les centres habités spécialement dans a région de l'Isonzo inférieur. Varna continue à être bombar-

dée par les Russes. + La dysenterie sévit dans l'ar-mée bulgare de Macédoine.

L'hôpital Papayoannou

Ainsi que nous l'avons annoncé dans un précédent numéro de notre journal, l'Hôpital Papayoannou continuera son oeuvre humanitaire, grâce à la colla-boration. boration de nombreux et distingués spécialistes des différentes branches de la médecine et de la chirurgie. Les Soeurs dévouées de l'établissement prodigueront leurs soins empressés auprès des hospitalisés, comme par le passé,

Le service de chirurgie, si affecté par la perte du regretté fondateur de l'Hôpital, sera toujours la section principale.

Le corps médical qui sera attaché à Le corps medical qui sera attaché à l'Hôpital Papayoannou est formé par les médecins et chirurgiens suivants :

Chirurgie générale : Dr. M. Papathéodorou — Dr. M. Omar bey Tewfik— Dr. Abbas Helmi — Dr. Mounir M. Nimatallah — Dr. H. Marguilies — Dr. F. Yousri.

Assistants : Dr. G. Balalas et Dr.

Orellies — nez — gorge : Dr. Bat-tino Viterbo — Dr. El Hakeem. Urologie : Dr. R. Zananiri. Orthopédie : Dr. Mohamed Kamel

Maladies des enfants : Dr. A. Car-Radiologie : Dr. Salhab.

La section de gynécologie et d'ac-couchement continuera à être dirigée par le Prof. D. Joannidis qui s'est at-taché, comme chef de clinique, le Dr.

Confié aux chirurgiens et aux mé-decins plus haut cités et à un per-sonnel compétent et dévoué, l'Hôpital Papayoannou gardera sans aucun dou te, le prestige et la haute renommée d'établissement hospitalier modèle que la grande valeur et l'énergie de son fondateur le regretté Professeur Th. Papayoannou a su lui donner.

LES CONFERENCES

AUJOURD'HUI

A 5 h. p.m., à la Salle de la Société Royale de Géogaphie, M. Léon Guichard, titulaire de la Chaire de Littérature française à la Faculté des Lettres de l'Université Egyptienne donnera la 4ème leçon de son cours public sur Marcel Proust.

Cette conférence qui portera sur la 'Peinture des Personnages" sera la dernière de la 1ère série du cycle sur Marcel Proust.

A 7 h. 30 p.m., au siège de l'Union Démocratique, (1, rue Sikket el Fadl, derrière le Consulat de France) M. Owen E. Holloway, lecteuradjoint à la Faculté des Lettres, fera une conférence en français sur "L'Empire du passé sur la culture

(Le public est cordialement invi-DEMAIN

et autres.

Conférence promenade de Mme. R.L. Devonshire. Programme : Les mosquées de Gânibek. Naib Gedda

Départ du Continental-Savoy 15 h. Pour les billets (P.T. 25), y compris les entrées, mais non pas les voitures, s'adresser au concierge de l'hôtel.

POUR LES FETES

Vins, Vermouths et Brandies Richon-le Zion

A l'occasion des fêtes, la Maison Richon-le-Zion a reçu un stock d'excellents vins de table blancs et rouges, du vermouth de Hock, des vins mousseux, et, surtout, du Brandy Richon distillé de vin.

Toutes ces boissons provenant de la grande Maison Richon-le-Zion peuvent aisément rivaliser avec les meilleures marques européennes.

Société Carmel Oriental, 19, rue Malaka Farida, Tél. No et Port-Said



KURSAAL DINER

DANSE

COTILLONS, SERPENTINS. SURPRISES

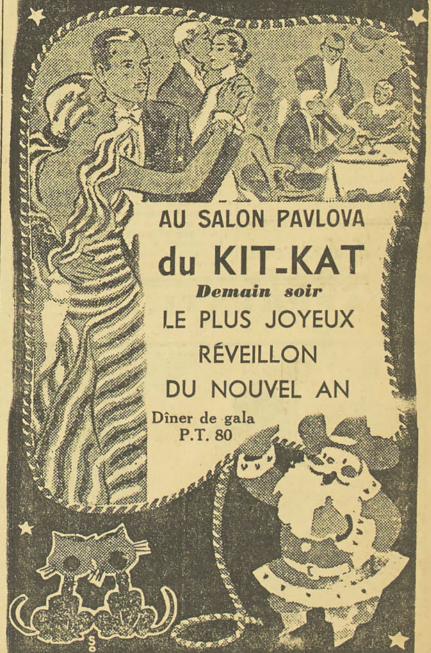
IBUTION DE JOUETS, ETC

L'ORCHESTRE

LAMBROU and HIS BAND

jouera de la musique de danse

Prière de réserver vos tables à l'avance Téléphones: 53207 et 43384



dépensées pour l'amusement des

28 arrestations

Hier, aux premières heures du le sagh Ahmed Abdel Rahna, chef du service des investigations criminelles au gouvernorat, fit une descente dans les domiciles de plusieurs vagabonds, voleurs, indésirables, etc. et y découvrit des armes à feu et des armes blanches. Vingt huit arrestations ont été opérées.

Arrestation d'une bande de pickpockets

Un négociant alexandrin, M. A. Roustan, informa il y a deux jours a police d'Alexandrie que pendant un trajet en autobus un pickpocket était parvenu à lui subtison portefeuille contenant

Le renseignement était vague, mais la police avait des soupçons et un certain nombre d'agents ffectuèrent une descente au quarier de Karmouz où ils arrêtèrent une femme, son fils et deux autres individus, tous de notoires voleurs à la tire. On trouva chez la femme une somme de L.E. 60. Deux des individus arrêté firent des aveux et déclarèrent avoir coopéré au vol rapporté par M. Roustan.

Au Tribunal correctionnel mixte

Le nommé M. P. Agnitios, sujet hellène, comparut il y a quelques jours devant le tribunal correctionnel d'Alexandrie sous l'inculpation d'avoir détourné une somme de L.E. 170.

Daprès l'accusation, l'inculpé avait demandé à de nombreux établissements publics non autorisés à recevoir des soldats britanniques de souscrire aux fonds de la Croix-Rouge anglaise ce qui lui aurait permis de leur obtenir l'autorisation (in bounds) requise. Or, la somme de L.E. 170 n'aurait servi

qu'à enrichir l'inculpé. Plusieurs des témoins vinrent cependant déclarer à la barre qu'ils | ment, puisqu'il réussit à lui échapavaient effectué les versements à per. titre de don sans aucune arrière

Dans ces conditionss après une plaidoirie de Mtre Comanos, l'inculpé fut acquitté.

Un cadavre flottait sur l'eau Dans la matinée d'hier, des pêcheurs opérant dans le bassin du Port-Est, à Alexandrie, découvraient, flottant à la dérive en direction des récifs, le cadavre d'un homme portant la gallabia.

Leur premier élan était de hisser la dépouille dans leur embarcation, mais ils durent y renoncer, en raison de l'odeur de putréfaction qui s'en dégageait. Ils se résignèrent à pousser le noyé jusqu'au quai où la police faisait bientôt son apparition pour les constats d'usa-

Le cadavre, dont le visage était partiellement ravagé et méconnaissable, put tout de même être identifié grâce à des tatouages sur le bras droit. Un nom y était dessi-né : Mohamed Ali El Bieri. Ce devait être, suppose-t-on, les noms et prénoms du mort, mais on ne sait encore rien d'autre à son sujet. Pas de traces de violences susceptibles d'accréditer l'hypothèse d'un crime. On se trouverait donc, vraisembablement, en présence d'un suicide ou d'un accident.

Le cadavre se trouve à la morgue de Kom el Dick. Coups de feu contre

un braconnier Ali El Arabi, cheikh du corps des ghaffirs de la région de chasse de Hadra près d'Alexandrie a rapporté à ses chefs que, dans la nuit de jeudi à vendredi, il a surpris un homme braconnant sur un point interdit, peuplé de canards sau-

A son approche pour l'arrêter, le braconnier s'empressa de prendre la fuite; sur quoi il déchargea son fusil, sans toutefois, pense-til, que ses coups de feu l'aient atteint ou, en tout cas, très légère-

Les soupçons de ghaffir se portent sur un certain Messed El Do-L'inculpé prouva également que miati, co les sommes recueillies avaient été connage. miati, connu pour se livrer au bra- 53784, Succursales à : Alexandrie



AUJOURD'HUI LUNDI

Premières: ROYAL, DIANA, KUR-SAAL, LA POTINIERE, MIAMI.

CINEMAS

ROYAL (Rue Abdine, Tél. 59195), 3 h.
15, 6 h. 30 et 9 h. 30. — Geronimo.

METROPOLE (Rue Found El Awal,
près de Cicurel, Tél. 58391), 3 h. 15,
6 h. 30 et 9 h. 30. — The Great Victor Herbert.

tor Herbert.

METRO (Soliman pacha, Tél. 59917),
3 h. 15, 6 h. 30 et 9 h. 30. — Broadway Melody (2ème semaine).

DIANA (Rue Elfi bey, Tél. 59681),
3 h. 15, 6 h. 30 et 9 h. 30. — The House across the Bay.

STUDIO MISR (Rue Emad-el-Dine, Tél. 59695), 3 h. 15, 6 h. 30 et 9 h. 30. — Pinocchio (2ème semaine).

KURSAAL (Emad-el-Dine, Tél. 40294)
3 h. 15, 6 h. 30 et 9 h. 30. — Par une nuit de Noël.

LUX (Emad-el-Dine), 6 h. 30 et 9 h. 30. — At the Circus. — Woman against Woman.

30. — At the Circus. — Wolfall against Woman.

COSMO (Rwe Emad-el-Dine, Tél. 56999), 3 h. 15, 6 h. 30 et 9 h. 30. — L'Atelier (5ème semaine).

ROXY (Héliopolis, Tél. 69085), 6 h. 30 et 9 h. 30. — Babes in Arms.

LA POTINIERE (Rue Soliman pacha, Tél. 53013), 6 h. 30 et 9 h. 30. — Fast and Furious. — The Winning Ticket.

MIAMI (Rue Soliman pacha), 3 h. 15, 6 h. 30 et 9 h. 30. — Mr. Moto takes a vacation. — Eternally Yours.

CASINOS, MUSIC-HALL ET CABARETS

CONTINENTAL (Rue Adly pacha).

— Attractions et cabaret.

KIT-KAT (Embabeh-Zamalek, Tél. 58255). - A partir de 8 h. - Attrac-

METROPOLITAN DUG-OUT (Rue Cattaoui pacha, Kasr-el-Nil). — At-THEATRE MAJESTIC (Emad-el-Dine)

— Troupe Béba. — Tél. 55390. — At-

tractions. RESTAURANT KURSAAL (Rue Elfi bey, Tél. 43884). Dîner dansant.

PATINAGES PARC (Avenue Fouad 1er, Tél. 52213).

— Piste et Tobogan pour patineurs.

AVIS

Dos offres sont recues pour le transport par barque de 7040 tonnes environ de sucre brut de Ha wamdieh ou Shellal à Wadi Halfa durant les mois de janvier, février et mars 1941. Les conditions de l'accord peuvent être obtenues des bureaux The Sudan Agent, 6, midan Tewfik, Le Caire ou auprès du directeur des Douanes, Khartoum. Les offres doivent parvenir sous enveloppe scellée portant l'inscription "Transport de Sucre" à The Sudan Agent ou le directeur des Douanes avant le 6 janvier 1941 à midi. Le directeur des Douanes se réserve par ailleurs, le droit de refuser n'importe quelle offre, même la moins élevée. ***********************************

Fraîchement arrivé!



l'assortiment complet

PRODUITS DE BEAUTE Helena Rubinstein

LA PETITE REINE

LE CAIRE - ALEXANDRIE PORT-SAID

MAISON DE COIFFURE SOCRATE

24, rue Kasr-El-Nil - Le Caire Téléphone 53131



MASSAGES FACIAUX MANUCURE PÉDICURE

NOS DERNIÈRES NOUVELLES LOCALES

SOUS-PRESSE

L'impôt sur les bénéfices de guerre

Comme nous le disons par ailleurs le projet de loi sur les bénéfices extraordinaires sera présenté à la Chambre après les fêtes de Bairam.

Nous apprenons que le projet prévoit un bénéfice normal non surtaxable de 8 0/0, soit la moyenne de trois prochaines années. La surtaxe sera échelonnée et ira de 10 0/0 jusqu'à 50 0/0.

Les créances égyptiennes sur la France

Ce matin, S.E. le ministre des Finances a reçu S.E. M. Jean Pozi, ministre de France, pour pouruivre la discussion de la question des créances égyptiennes sur la

Nous croyons savoir que les négociations ont avancé et qu'il est possible qu'un arrangement permette aux exportateurs égyptiens le rentrer dans leur argent soit tteint d'ici quelques semaines.

A la table du Premier Comme nous l'avons dit, S.E. Hussein Sirry pacha a offert au-jourd'hui au club Mohamed Aly in déjeuner auguel étaient conviés les Présidents des deux Chambres, les ministres et le chef du Cabinet

La soirée du cinéma Metro S.E. le Président du Conseil a recu ce matin le directeur du cinéma Metro qui lui a remis un chèque de L.E. 400 représentant es recettes de la soirée de gala organisée en faveur des sinistrés d'Alexandrie et que S.M. le Roi avait daigné honorer de Sa présen-

El Sayed Idriss el Senoussi chez le Président

Ce matin, S.E. Hussein Sirry pa cha a reçu El Sayed Idris el Se-noussi, le grand leader libyen, avec qui il a eu un long entretien.

Le département de la Douane en Pa-lestine a remarqué que les marchandi-ses exportées de l'Egypte pour la Pa-lestine portent souvent des désigna-tions non conformes aux dispositions

L'adresse en réponse au

LA VIE POLITIQUE

discours du Trône au Sénat Cet après-midi le sénat discutera 'adresse en réponse au discours du Trône. Comme nous avons eu l'occasion de le dire, il est fort probable que lorsque la politique étrangère viendra sur le tapis, la haute assemblée demandera le huis-clos.

Il est presque certain que le gou vernement obtiendra au Sénat une orte majorité; les Wafdistes vote ront, comme ils l'ont fait à la

Chambre, pour lui. Le nombre de sénateurs saadistes n'est pas très élevé. Ils ont tenu hier une réunion pour décider de la politique à suivre lors des débats de

Ce matin, le Président du Conseil il s'est entretenu des débats de ce

S.E. le Dr. Aly pacha Ibrahim, sénateur

Un rescrit royal a été promulgué ce matin nommant S.E. le Dr. Aly pacha Ibrahim, ministre de l'Hy-giène, comme sénateur, au siège laissé vacant par la mort de feu Ibrahim el Helbaoui bey.

LETTRES REÇUES

La France libre et la paix future

Le Caire, 29 déc. 1940.

Monsieur le Rédacteur en chef,
En tant que Français libre de la première heure, permettez-moi de remercier « La Bourse Egyptienne », d'avoir
dit franchament la vérité dans l'artidit franchement la vérité dans l'arti-cle de fond d'aujourd'hui intitulé: « Les Français devant la réalité ». Il est en effet nécessaire de proclamer des maintenant que la victoire une fois acquise, seuls les Français qui ont accepté de combattre jusqu'au bout pourront représenter la France. Veuillez agréer, Monsieur le Rédac-teur en chef, etc., etc. Un Français libre.

La résistance en France

Le Caire, le 29 déc. 1940.

Monsieur le Rédacteur en chef,
Dans l'article de fond d'hier « La

Bourse Egyptienne » souligne que le
euple français résiste de son mieux
l'envahisseur germanique. Permettez
guelou'un qui vient de restrer de à quelqu'un qui vient de rentrer de France de vous affirmer que cette résistance devient de jour en jour plus ferme et plus étendue. La politique dite de «collaboration» avec l'Allema-gne est honnie par l'immense majorité des Français, qui ne se préoccupent même pas de connaître le nom des ministres du Cabinet. Le nom du gé-néral de Gaulle est sur toutes les bouches et l'écho des victoires grecques a été considérable.

De sorte que moralement la France libre, par son attitude courageuse, traduit bien le sentiment national. Le combat du général de Gaulle est le ombat de tous les Français dignes de

Veuillez agréer, Monsieur le Rédac-

Les Français et l'Empire

Le Caire, le 29 déc. 1940.

Monsieur le Rédacteur en chef,
En tant que vieux colonial, puis-je
ajouter, à vos quelques considérations
d'aujourd'hui sur l'avenir impérial
français, que la décision des Français
libres de poursuivre la lutte a en
effet sauvé notre prestige militaire à
travers toute l'Afrique? Nos sujets,
amis et protégés, grandis dans le culte de la France forte, n'ont pas compris l'armistice de Bordeaux. Pour eux
tous, la France est toujours en guerre..
Veuillez agréer, Monsieur le Rédacteur en chef... teur en chef... Un vieux colonial. enn

La question de la distribution du sucre

Grâce aux mesures prises. l'approvisionnement est assuré

temps au sujet de la distribution du teurs attitrés.

A la suite des manoeuvres de certains grossistes qui accumulaient es stocks dans leurs entrepôts dans l'espoir de prix plus élevés, le sucre vint à manquer sur certains marchés, particulièrement à Alexandrie.

La population s'émut de cet état de choses et les autorités s'en mêlèrent. Les Chambres de commerce égyptiennes tinrent samedi au Caire un congrès à l'issue duquel ils recommanderent:

1) Des modifications à porter, par le ministère du Commerce, au système de distribution du sucre. 2) De supprimer les contrats de tous les distributeurs qui ne se seraient pas conformés aux conditions

de leurs accords.

3) Les Chambres de Commerce égyptiennes devraient être représentées au sein du conseil consultatif du sucre pour assurer une distribution adéquate de ce produit. 4) Les distributeurs actuels qui n'ont aucune expérience du commerce du sucre devraient être rem-

placés par des commerçants de su-5) Chaque gouvernorat ou pro- pays.

Les marchandises

égyptiennes exportées

en Palestine

Nous recevons du ministère du

de la loi palestinienne sur les marques

Parmi les contraventions relevées par

ce Département nous citons le cas où les exportateurs en Egypte écrivent les

désignations concernant la description de leurs marchandises ou les marques de fabrique y affectées en langue anglaise ou française faisant croire que

es dites marchandises sont fabriquées ou produites en Angleterre ou en

En face de telles contraventions, le

département fût obligé d'ordonner la saisie des marchandises portant les dé-

signations incriminées et d'infliger une peine pécuniaire à leurs propriétaires.

De plus, les désignations écrites sur les marchandises furent modifiées pour

stinienne avant la relâche des dites

Etant donné que cet état de choses

pourrait porter préjudice au mouve-ment commercial entre les deux pays,

Dès lors, nous attirons l'attention des intéressés — dans leur propre inté-

la Palestine sont importées de l'étran-ger, elles doivent porter une indication de leur origine si les désignations qui les concerne sont écrites en langue au-tre que la langue du pays d'importa-

L'enseignement de

la religion musulmane

dans les écoles

étrangères

L'opinion du Recteur

de l'Azhar

On sait que le comité supérieur de l'enseignement a décidé que les

élèves musulmans dans les écoles

strangères doivent étudier la re-

re en vigueur cette décision.

Notre confrère «Al Misri» a de-

Le Recteur répondit: «il est inter-

dit à tout musulman d'envoyer

sures en vue de protéger la reli-

gouvernement et présenté au Par-lement, mais il n'a pas été mis

faire c'est vous citer le Coran qui dita les boissons alcooliques, les

en vigueur jusqu'ici».

ministère de l'Instruction

igion musulmane.

u'elles soient conformes à la lo

Commerce la note suivante :

des marchandises.

On a beaucoup écrit ces derniers, vince devrait avoir des distribu-

Nous nous sommes adressés aujourd'hui à une source digne de foi pour avoir des renseignements exacts sur la question.

On nous a informé que les Sucreries ont des engagements avec 82 gros distributeurs auxquels elles consignent les quantités de sucre nécessaires à la consommation locale. Ces distributeurs les revendent aux demi-grossistes qui à leur tour fournissent les épiceries.

Il est donc inadmissible que le public n'ait pas tout le sucre dont il pourrait avoir besoin, d'autant plus que la production locale dépasse les besoins du pays dans la proportion de 50 à 60.000 tonnes par

Dans ces conditions, les difficultés dans la distribution ne sauraient provenir que des manoeuvres des distributeurs.

Nous croyons savoir d'ailleurs que grâce aux mesures énergiques prises par les autorités compétentes tout est rentré dans la normale et que la distribution du sucre est assurée dans toutes les parties du

POUR LE JOUR DE L'AN

Ni coups de feu, ni pétards, ni bouteilles cassées

Ce matin se sont réunis dans le Cabinet de S.E. Mohamed el Sayed Chahine bey, gouverneur du Caire, le miralaï Fitzpatrick bey, sous-commandant de la Police; le major Burt.Smith, ex-pert en matière de défense passive; des représentants de l'armée et de la police pour exa-miner la question de la modification de l'obscurcissement et des mesures spéciales à prendre pour le réveillon du Jour de

En attendant, il a été décidé pour la nouvelle année il sera interdit de tirer des coups de feu, de faire éclater des pétards ou de casser des bouteil-

laboration. I. en sera probable. ment de même au Caire.

les dans les rues. Le gouverneur d'Alexandrie a déjà publié un avis dans ce sens en demandant au public sa col-

madalla el Maraghi du service quarantenaire. Le prêt aux jobbers

leur accorde des indemnités.

Une vedette du

service quarantenaire

sombre devant Suez

Trois membres de son

On mande de Suez qu'une vedette

lu service ayant à son bord un mé-

decin et sept marins quitta samedi après midi le port de Suez pour se

rendre au devant d'un paquebot qui

arrivait dans les eaux égyptiennes,

le médecin devant prendre les me-

sures exigées par les lois sur la

sans entrave. Mais en rentrant à Suez, la vedette fut prise dans une

tempête et sombra. Trois des ma-

rins furent noyés, alors que les

quatre autres ainsi que le médecin

La triste nouvelle fut communi-

quée au ministre de l'Hygiène et au directeur du service quarante-

naire qui envoyèrent des messages

de condoléances aux familles des

D'autre part, le ministre envoya

aux familles des sommes d'argent

en attendant que le gouvernement

Le médecin qui se trouvait à bord de la vedette est le Dr. Hassan Ha-

et aux remisiers

parvinrent à se sauver.

Le médecin accomplit sa besogne

quarantaine.

victimes.

équipage se noient

On sait que les jobbers et les remisiers qui chôment depuis plusi surs mois par suite de la fermeture de la Bourse, ont demandé au gouverne-ment de les aider à contracter un emprunt de L.E. 75.000.- qui serait réparti parmi eux et qui serait remboursé avec les intérêts par une taxe à imposer à toutes les opérations boursières après la réouverture de

La question avait été soumise au gouvernement qui l'avait étudiée. Mais le nouveau ministre des Finances estima que la garantie gouver-nementale ne pouvait être accordée sans l'assentiment du Parlement.

A la suite d'une nouvelle étude, il parait probable qu'un décret sea publié imposant la nouvelle taxe sur les opérations boursières, ce qui permettra à la commission de la Bourse d'obtenir l'emprunt auprès d'une banque sans la garantie du gouvernement.

Il est à espérer que cette solution interviendra rapidement, car la siuation financière de ces opérateurs oursiers, réduits au chômage, devient de jour en jour plus sérieuse.

The Egyptian Hotels Ltd. RÉVEILLON SAINT - SYLVESTRE mardi 31 Décembre GRAND DINER DE GALA au SHEPHEARD'S au CONTINENTAL-SAVOY et au MENA HOUSE au MENA HOUSE,

Réveillon de la St. Sylvestre

également, Souper à minuit

ENTREE STRICTEMENT AUX DINEURS

PRIERE DE RESERVER LES TABLES A L'AVANCE

CASINO OPÉRA

Direction: Mme BADIA MASSABNI Tél. 47432

ATTRACTIONS - VARIÉTÉS Cotillons - Bataille de boules et de serpentin

CADEAUX - SURPRISES

MENU Extrait d'Apis au fumet de céléris Loup de mer au Cristal d'Alsace Selle d'Angelet Henri IV Fonds d'Artichauts Caneton du Delta doré Pommes nouvelles de la terre d'Egypte Salade des Rois Gateaux Cléopatre Fruits de la Victoire Café à l'Egyptienne

A partir d'AUJOURD'HUI

N.B. - Réservez vos tables à l'avance.

P.T. 50

Pour la femme

Faites-vous belles, mardi soir...

Nous ne connaissons pas de femmes, qui n'aient envic, à certains moments de leur exis ence, d'être plus à leur avantage que d'habitude, de paratire plus fraîches, plus jeunes pour faire benneur à leur enteurage.

des intéressés — dans leur propre intérét — pour prendre les dispositions nécessaires afin que les désignations commerciales écrites sur les marchandises exportées pour la Palestine ne donnent lieu à aucune confusion quant à leur origine. Par exemple si les marchandises exportées pour la Palestine sont fabriquées en Egypte, leurs désignations commerciales doivent être écrites en langue arabe. Au cas où l'intéressé trouve nécessaire d'écrire telles désignations en langue étrangère, elles devront être accompagnées de l'indication du pays de fabrication.

Si les marchandises exportées pour la Palestine sont importées de l'étranhonneur à leur entourage,

Le réveillon est une de ces occasions puisqu'il réunit autour de la table familiale ou dans un établisse-

tion.

L'indication de l'origine doit être précise en caractères apparents et de même langue que les désignations commerciales écrites sur les marchandises.

Mahmoud Zaky.

Contrôleur du département de la Législation commerciale et de la Propriété industrielle,

table familiale ou dans un établissement public tous ceux qui veulent être ensemble pour se divertir.

Nous allons ici vous indiquer quel ques moyens rapides pour vous refaire une beauté, ce soir là.

Et d'abord reposez vous. Ne veillez pas pour vous sentir délassées. Vers six heures trente, mardi soir, faites une relaxation d'une demi.heure.

Blen entendu, vous serez allée chez votre coiffeur et il aura mis sur vos cheveux le filet que vous enleverez au dernier moment. Pendant la sieste, enroulez autour de votre tête un foulard roulez autour de votre tête un foulard très souple en manière de turban.

Cela fait, otez vos vêtements, en-veloppez-vous d'un peignoir bien chaud. Démaquillez-vous. Lavez vos yeux. Employez l'eau de roses ou de bluet tiède dans l'œillère. Mettez de la crême nourrissante autour de vos yeux et un masque de beauté sur votre visage. Si vous avez la peau sè-che faites un masque de jaunes d'œuf et de miel. Si vous avez la peau grasse, le masque au blanc d'œuf fera merveille. Etendez vous alors et gar-dez ce masque sur votre visage. La

relaxation commence.

Quand la demi.heure aura passé, enlevez le masque avec un tampon d'ouate trempé dans de l'eau chaude. Tamponnez votre visage jusqu'à la disparition du masque, Si votre peau n'a pas tendance à la couperose passez un morceau de glace entouré d'un mouchoir de mousseline ou de

tre manucure, mais à la dernière mi-nute, passez sous vos ongles un bâtonnet entouré d'un peu d'ouate trem-pé dans de l'eau oxygénée et ravivez leur teinte par un laque d'un joli fon. Alors, devant une glace bien éclai-Alors, devant une glace blen eclal-rée, procédez à votre maquillage ; étendez un peu de crème, enlevez-le au bout de 3 minutes avec du papier absorbant. Mettez votre rouge liquide et quand il sèchera poudrez vous abon damment, Enlevez l'excès avec brosse de soie. Mettez sur vos paupiè-res du fard assorti à la couleur de vos prunelles. Le gris argent ou le mauve convienment aux yeux bruns. Lavez alors votre brosse à cosmétique et re-troussez vos cils rimmel. Mettez votre rouge à lèvres, choisissez pour le soir une teinte tirant vers le gro-seille.

un soupcon de parfum derrière l'o-rellle, à l'émanchure de la robe Et n'allez pas nous dire que nous sommes Interrogé sur les jeux de hasard Interrogé sur les jeux de hasard vaines un soir de réveillon. Etre belle erecteur dit: «Tout ce que je peux est une mission et nous vous citons les paroles d'un confesseur ami : « Le bon Dieu ne tient pas autant jeux de hasard, les paris sont vieilles robes et que vous mettiez vos vieilles robes et que vous soylez laides

Tel. 45675 - 59195 Sh. Ibrahim Pacha - CAIRO El la tête de sahorde sanvage, l'Attila Ronge déferle our l'Emérique! Presion LE GRAND CHER INDIEN FOSTER DREW

Au même programme:

Chaque jour trois séances: 3h15

6h30 & 9h30 p.m. Vendredi & Dimanche

matinée à 10h30 a.m. à prix réduits

WAR PICTORIAL NEWS présente

Production PARAMOUNT

LA BATAILLE DE SIDI BARRANI

Publique est en train de prendre les mesures utiles en vue de met-Vous aurez, bien entendu, fait vo mandé à S.Em. le cheikh Mous-tapha el Maraghi, recteur de l'Aznar, son opinion sur la question. ses enfants dans une école où une religion contraire à la sienne est enseignée. Je ne dirai pas plus à ce sujet. Il est donc du devoir du gouvernement de prendre des megion de ces enfants lesquels, s'ils ontinuaient à fréquenter les écoes où l'on enseigne une religion différente de la leur s'en trouveraient imbus. Un projet de loi dans ce sens avait été préparé par le

Passez alors doucement votre robe. l'oeuvre du diable. Eloignez-vous pour venir le voir... ».



La passionnante

histoire d'un amour

turbulent ...

entre un homme

indomptable, et

la seule femme

mater!

capable de le

Production
WALTER WANGER-UNITED ARTISTS

BENNETT

REVUE DE LA PRESSE

Les nazis sont pressés. — La flotte veille. —Sur les

sentiers de la victoire. - L'Egypte prend des mesures de précaution. - Entre le Wafd et les Saadistes. — La formation des chefs militaires. — Pourquoi il faut propager l'enseignement. — Le blé qui lève. — Un milliard dans une cave. — Le retour à la terre.

L'empressement nazi

Pour le moment, l'envoi de roupes aux frontières roumaines semblait avoir pour but de jeter de la poudre aux yeux. La cible réelle d'Hitler était beaucoup plus proche de la France et de la Méditerranée plutôt que du côté de la Russie que le Fuehrer ménage encore, du moins pour le moment. Le "Doustour" se demande

Pourquoi Hitler est-il empressé de s'entendre avec la France et de cher-cher sa collaboration avec l'Allema-

A cette occasion, le journal ré-

Les jours qui passent fortifient la Grande-Bretagne, accroissent ses préparatifs et consolident ses pas sur le chemin de la victoire. Cependant, l'anxiété d'Hitler augmente à vue d'oeil et il essaye une tentative qui ferait pencher la balance du côté de pencher la balance du côté l'Allemagne avant que les renforts américains soient amplement utilisés par la Grande-Bretagne.

C'est pourquoi Hitler cherche à régler la question française de crainte que les Français ne regrettent ce qui s'est passé et ne cherchent à repren-dre les armes, encouragés par le succès des armes britanniques.

QUI SAIT?

Mais nous ne pensons pas qu'Hitler irait jusqu'à compromettre les possi-bilités de collaboration avec la Fran-

Tel. 47067 - 47068 - 47069

A partir d'AUJOURD'HUI

dansée par

BENNETT

George

Chaque jour trois séances : 3h15

5h30 & 9h30 p.m. Vendredi & Dimanche

matinée à 10h30 a.m. à prix réduits

Il est certain que l'influence américaine, la résistance du peuple français,

caine, la resistance du peuple français, tout ceci produira son impression pour renforcer l'attitude du gouvernement de Vichy contre Hitler.

Nous voulons toujours croire que le mâréchal Pétain, bien qu'il déteste la démocratie, tient beaucoup à son honneur. Il est trop élèvé pour permettre aux Allemands de se moquer de lui et de l'enrager à se déclarer contre et de l'engager à se déclarer contre l'Angleterre, alors que c'est sur la victoire de cette dernière que le peu-ple français fonde tous ses espoirs.

Les chaudières sont sous pression

De toute façon, le «Mokattam» souligne la maîtrise de la flotte britannique en Méditerranée :

La preuve en est dans le fait que la flotte a coulé deux navires qui se ren-daient d'Italie en Tripolitzine, char-gés de provisions et de munitions. Il serait difficile encore de préci-ser ce que l'Allemagne compte faire après l'échec décevant de l'Italie.

Un autre article du même journal a pour titre :

Hitler est dans l'embarras. Que vou-lez-vous qu'il fit? Plusieurs voies se présentent à lui, mais elles sont toutes rocailleuses. Le peuple allemand est durement éprouvé par cette guerre qui continue.

UN VIEUX REFRAIN Dans un article de fond, le mê-

me journal se demande : Est-ce un retour à la guerre des

Le journal écrit par ailleurs : Il faut avoir désespéré de l'intelligence et du bon sens pour écouter les gence et du bon sens pour écouter les défaitistes. C'est Roosevelt qui l'a dit. Cette réalité de la vie est envisa-gée par les Américains qui considè-rent cette existence comme une lutte, une lutte qui ne cesse qu'avec la

UN POIDS LOURD

propos de l'Amérique, le Doustour, observe :

L'Amérique ne fait aucun cas des menaces allemandes. Elle poursuit son aide effective à la Grande-Bretagne. Les Américains sont plus que jamais persuadés que le nazisme n'est pas seulement un péril pour la Gran-de-Bretagne mais pour le monde en-

Les deux larrons

C'est ainsi que le journal «Al Inzarn appelle les deux dictateurs:

Le pacte qui unit ces $deu_{\mathbf{X}}$ bandits est basé sur le crime. Il a pour but l'ambition et l'expropriation des biens d'autrui. Chacun des deux compères est sans pitié pour l'autre. Il voudrait se débarrasser de lui pour accroître son hutin

Ces bandits n'ont aucune pitié. ne tiennent aucun engagement. Qui sait, peut-être Hitler songe à achever lui-même son compère italien avant que celui-ci ne s'écroule sous les pics des défenseurs du droit et de la jus-

L'ordre nouveau

Devant ce péril qui menace le monde entier, le souvenir de la Société des Nations vient à l'esprit de M. Ali el Ghayati qui écrit dans l'article de fond du «Mimbar el Chark» (La Tribune d'Orient) :

La Société des Nations s'achemipait dans la voie de la perfection. Malgré ses défauts ses erreurs et sa faiblesse, elle était bien meilleure que la politique secrète et criminelle qui conduisit le monde vers le brasier de la guerre.

Par ses principes pacifiques _ lamiques __ élevés, la Ligue de Ge-nève peut être considérée à juste titre comme le dernier refuge contre le mal et la destruction. S'il faut absolument une coopération internationale à l'a-venir, coopération inévitable, que les gens songent à la Société des Na-

Ce qui se passe à Bardia

M. Naguib Canaan écrit dans

l'aArramn:
A Fort Capuzzo, de multiples inscriptions sur les murs évoquaient «la restauration de l'empire romain». Et tant d'autres rêves dont l'échec est illustré par l'aspect de cet aigle ro-main ayant entre les pattes le fais-ceau du licteur en pièces. Cet aigle témoigne de l'effondrement de la force brutale et aveugle, ainsi que de la victoire du droit.

Le correspondant militaire du Misrin écrit de son côté Les milieux intéressés estiment à deux ou trois milions de livres les vé-

hicules italiens laissés sur les champs de bataille et que les Anglais utili-sent maintenant.

En état d'éveil

L'Egypte poursuit ses préparatifs militaires. Maintenant que la po-litique extérieure a été précisée des confrères envisagent son ap-plication pratique. Mais en quoi consiste cette politique, se deman-de l'"Ahram" dans un éditorial ?:

Dans son exposé ministériel, le Premier Egyptien a dit que cette politique était basée sur deux principes: le premier porte sur «la manière d'exécuter le traité», ce qui se passe de toute interprétation. Le second consiste dans «la défense de la patrie». Objectif pour le coule le grante de prise toutes lequel le gouvernement a pris toutes les précautions dans la mesure du pos-

C'est là le champ d'action. Il est établi que le danger est écarté de l'Egyp-te à la suite de l'éclatante victoire remportée par notre alliée à nos fron-tières occidentales, Mais la guerre du-re encore. La sagesse exige de l'éveil et des préparatifs pour faire face à toutes les éventualités.

Le programme de ces préparatifs comprend; le complément des armements de notre armée, la constitution de nouveaux effectifs, l'extension de l'armés territoriale, l'entraînement militaire des étudiants universitaires, l'organisation de la police spéciale. De tout ceci nous avons tiré le meilleur profit, non seulement du point de vue militaire mais aussi du point de vue moral, pour stimuler dans les coeurs la confiance en soi, l'amour de l'indépendance, de manière a être prêts à défendre cet objectif, sinon aujour-

Polémiques

Ceci dit, voici que les polémiques se po suivent entre les journaux Wafd et l'organe des saadistes. Le "Wafd el Masrin écrit :

Au cours de la séance de mercredi dernier, lors du vote de confiance, les saadistes n'ont pas pu compter sur 18 de leurs membres. Ces derniers se sont joints en bloc au rang des adversaires, sous le nez de leur président.

les autres saadistes avaient pu prévoir cette fin, ils se seraient éga-lement empressés de quitter les rangs du parti du Dr. Maher.

Pour conclure:

Que cela serve de leçon aux autres. De son côté, Abbas Mahmoud el

Akkad écrit dans le «Doustour» : Le Wafd a désespéré d'un retour proche au pouvoir. Autrement, il au-rait essayé de provoquer une crise mi-

C'est ainsi que ces braves gens ont appuyé le Cabinet parce qu'ils ont dé-sespéré de voir un Cabinet nahassiste succéder à une crise ministérielle.

Les élections mouvementées

Le Wafd ne se laisse pas démonter pour si peu. Le «Misri» com-mente les dernières élections du bâtonnier de l'Ordre des avocats nationaux et charéis.

Le succès des candidats wafdistes est significatif de la conviction nationale et des tendances du peuple. La vérité de ces tendances s'est manifestée à l'abri de toute infraction à la loi. Elle se manifestera toujours chaque fois que la liberté est assurée.

Ce point de vue est contesté par le "Doustour":

Le bruit fait autour des élections n'est pas du tout dans l'intérêt des nahassistes. Nahas pacha veut-il pren-dre ces élections comme un barème? Dans ce cas, le Wafd ne représente-rait que la moitié de la nation et non toute la nation, comme il a l'habitude de le dire, du moment que le candidat auf poster de bâtonnier aux tribunaux charéis n'a été élu que par une majorité de 160 voix contre 130.

Un art de discerner

C'est la base de la formation de la personnalité des chefs.

Le général Wavell croit fermement que la base de la formation du chef militaire doit être l'entrainement à discerner entre ce qui peut être réa-lisé effectivement et ce qui est irréa-lisable. Afin d'être «pratique» dans toute l'acceptation du terme.

C'est un sujet qui a été traité par le général Wavell il y a cinq ans,au Royal United Service de Londres,un

des plus célèbres instituts militaires du monde. Le général y dit: «Le» chef» militaire doit atteindre le plus haut degré possible d'activité vent sentir chez lui la plus parfaite loyauté. Il doit savoir ce qu'il veut. Et il doit vouloir la victoire avant

Les lumières de la vie

Le Dr. Taha Hussein bey a fait à l'auditorium de l'Ewart Memorial Hall, une conférence à laquelle le «Misri» consacre trois colonnes présentées avec ce titre :

Le Dr. Taha Hussein bey s'élève contre ceux qui s'opposent à l'extension de l'enseignement et qui veulent s'en tenir à l'instruction des riches et des personnes aisées. Il faut multi-plier les universités et les écoles.

Dans les commentaires de M. el Hamamsi :

Le Dr. Taha Hussein bey a parfaitement raison de dire à haute voix:
«je ne distingue pas entre les besoins
de l'Egypte dans le domaine de l'instruction et ses besoins dans le domaine de l'armée. L'Egypte a besoin d'instruction que d'armée».

Cela est si vrai que nous voyons, dans le «Minbar el Chark» des écrivains s'élever pour déplorer : La naiveté des simples.

UN «SIMPLE»

On lit dans cet article:

J'ai lu dans l'«Ahram» qu'un escroc a rencontré un azhariste et lui a demandé de lui confier ses vêtements pour les bénir, en attendant qu'il aille faire la prière à la mosquée d'El Hus-seini. L'azhariste, naif, s'est déshabillé. Il a été faire sa prière pendant que l'escroc fuyait à toutes jambes, mportant la pelisse et le couftan de l'uléma.

Je suis un azhariste. Aussi, déclare qu'il ne convient pas qu'une personne aussi naive se réclame de l'Azhar. Je me demande même comment on a pu l'y admettre.

De multiples faits-divers dus à l'ignorance des valeurs réelles de nous lisons dans le "Misri":

Abdel Moneim Mohamed Fadel, du teftiche de l'Arpentage à Alexandrie a tué sa femme parce que celle-ci était très économe et qu'elle voulait l'empé-cher de dépenser tout son salaire en engageant à mettre de l'argent de

Encore heureux que le héros s'aperçut - trop tard - de sa méprise puisqu'il tenta ensuite de se suicider. Une autre exemple nous est fourni par le «Doustour» :

DANS L'OBSCURITE

DU HAREM

Abdallah El Sayed Dessouky, s'est plaint au caracol de Bab-el-Charieh de ce qu'on l'avait trompé en lui don-nant pour épouse la soeur de la jeu-ne fille qu'il avait «vue» avant le mariage.

Le père mandé déclara qu'il n'était pas concevable que l'on marie la ben-jamine avant sa soeur aînée.

Le brave homme avait cru bien faire. Passons maintenant au camp des conservateurs. LES BOEUFS

AVANT LA CHARRUE

Au lieu de dire avec Napoléon : «cherchez la femme», il faut dire «cherchez l'homme», si l'on en croit le «Mimbar Al Chark» :

Autrefois l'homme était conscient du danger de la frivolité féminine. Aussi, sans qu'il y ait quelque lien de parenté entre la femme frivole et lui prenait-il l'initiative de mettre un frein à toute mauvaise conduite, tout mauvals exemple.

En ce temps ià, la religion était faite de conseils. Les nommes avaient alors le courage nécessaire pour redresser les torts

de la société. Aujourd'hui «cherchez l'homme». Il est la cause directe de ce mal qui affecte nos femmes et nos filles. Mais comment réformer l'homme pour redresser a famille et la société? La réponse se trouve chez les sages et les réformateurs.

Le frein

La hausse continue des produits alimentaires indigne plusieurs con frères. Le «Mimbar Al Chark»

Le Premier a dit qu'il préférait laisser la question au patriotisme des commerçants.

Ces propos ne nous ont pas plu par-ce que la plupart des profiteurs ne méritent que le châtiment pour punir de tels méfaits qui portent atteinte à des millions d'habitants.

Le prix du pain a haussé. Pourquoi? La farine, les oeufs, le riz, le savon, les huiles, les légumes et la viande, même les tissus égyptiens, tout a haussé de 50 à 100 o/o.

Pourquoi les prix de ces produits égyptiens ont-ils haussé ?

Nous voulons du gouvernement une réponse à cette question.

Il nous semble que le gouvernement suivant tout profiteur sous l'inculpation de «haute trahison», punie de pendaison ou de travaux forcés à per-

Ceia suffirait pour que les prix re-prennent leur cours normal. Le gouvernement le fera-t-il ?

L'économie en temps de guerre

Le «Wafd el Masri» déplore l'insuffisance des recettes de l'administration des Douanes :

Depuis le début de l'année jusqu'à ce jour, les revenus de l'administration des douanes se sont élevés à L.E. 10.054.142 avec un déficit de L.E.

TRANSPORTS

En ce qui concerne l'administra tion des Chemins de fer, son directeur général, Tarraf bey Ali a déclaré au «Messawar» :

Le prix de la tonne de charbon est de L.E. 5 alors qu'il était de P.T. 150. C'est une hausse qui ne peut être compensée par les revenus des transports militaires.

Toutefois, le mazout a donné de bons résultats: il nous économise un demi-million de livres dans le budget de l'année prochaine.

Au Cercle de la Jeunesse

Le Cercle de la Jeunesse organise, pour le 31 décembre 1940, son grand réveillon du jour de l'an. Un programme d'attractions et de musique de jazz de premier choix maintiendra l'animation jus qu'à une heure avancée du matin. Un menu soigné sera servi par

petites tables. On conseille de retenir ses places à 'avance au secrétariat du Cercle, 187, rue Emad el Dine.

Le prix du couvert est de P.T. 75 (P.T. 50 pour les membres).

Une occasion exceptionnelle

Malgré la hausse considérable des matières premières et les difficultés d'approvisionnement, l'atelier mé-canique Saad's Shoe Workshop, 177, rue Emad el Dine, met en liquidation 3000 paires de chaussures de la meilleure fabrication avec 30 à 50 o/o de réduction et ce, en raison grands aménagements qu'il compte apporter dans l'établissement. Vu le caractère unique de cette liquidation, cette offre n'est l la vie sont relatés tous les jours maintenue que pour la durée des dans la presse. C'est ainsi que fêtes. Hâtez vous donc de tirer votre profit de cette occasion

AVIS

Les bureaux de l'Immobilia, de l'Anglo-Belgian Company of Egypt Ltd., et de la Fayoum Light Railways Company, seront transférés à partir du 30 décembre 1940 au No. 26a, rue Madabegh, immeuble Immobilia, bloc nord, 2ème étage, appartements No. 203/205.

RESTAUBANT

RÉVEILLON

St. SYLVESTRE

DINER DE GALA

Danse jusqu'à 2 h. du matin JAZZ « ARTIS BAND » RICHES COTILLONS

Reservez vos tables pour le diner-Téléphone 52251



de la derniére minute

vous le trouverez facilement chez



la maison des cadeaux le caire 18 emad el dine alexandrie 9chérif pacha

ARTICLES POUR CADEAUX ARGENTERIE ARTICLES DE BUREAU ADRESSEZ-VOUS CHEZ

Produit naturel de bons vins soigneusement distillés, le

BRANDY (20 Ans - 30 Ans - Récolte 1884)

vous séduira par ses qualités et son bouquet que le temps n'a fait que développer. R. d. C. Alex. No. 44

LE CAIRE: 1, Av. FOUAD 1er

LANGUES VIVANTES COMMERCE PRÉPARATION AUX DIPLOMES DE COMPTABLE

PRÉPARATION A TOUS EXAMENS PROFESSEURS COMPÉTENTS

STENOGRAPHIE DIPLOYE DACTYLO MEILLEURES MÉTHODES MEILLEURS PRIX

Au même programme:

WAR PICTORIAL NEWS présente

WALTER PIDGEON

The HOUSE ACROSS the BAY

LA BATAILLE DE SIDI BARRANI

ce Rhusse soir! avec 3 minutes de Massage au VapoRub Dour chasser un

rhume rapidement, attaquez-le d'une facon directe à l'endroit

même où il vous attaque. Au coucher, faites ceci: (1) frictionnez vivement la gorge et la poitrine avec du Vicks VapoRub, (2) frictionnez de même façon le dos, (3) afin d'augmenter et de prolonger sa fameuse double action, étendez-en une couche épaisse sur la poitrine et recouvrez-la d'une flanelle

Action double et rapide

Grâce au massage énergique le Vicks VapoRub commence à agur directement à travers la peau comme un cataplasme à l'ancienne mode.

En même temps la chaleur du corps dégage de ce puissant onguent des vapeurs médicamenteuses que vous respirez pendant des heures (18 fois par minute) directement par les voies respiratoires: nez, gorge et poumons

Par ces deux actions directes et simultanées, le Vicks VapoRub calme rapidement l'irritation, détache les mucosités, apaise la toux et facilite de nouveau la respiration

Eprouvant une sensation de détente et de bien-être, le malade tombe bientôt dans un sommeil réparateur. Le Vicks VapoRub continue à agir des heures entières pendant le sommeil et, presque toujours, dissipe le rhume du jour au lendemain.

.000000000000000000000

A L'OCCASION DES FÉTES

A l'occasion des fêtes L'E-VANGILE DANS VOTRE LANGUE vous est offert gratuitement par la Maison Ecrire : B.P. 1767, Le Caire.

Leccecococococococo

SABOTAGES

(SUITE DE LA PAGE I)

Les ouvriers français gênent la production pour l'Allemagne

York, le sabotage des ouvriers iran-gais dans les usines en territoire occu-pé empêche le Reich de retirer le pro-fit escompté de la production indus-trielle française. Les usines Citroen. Gnome et Rhone, Caudron et Renault qui ont été remises en état de pro-duction sont infestées d'espions alle-records au devent contrôler les ounands qui doivent contrôler les ou-

Au besoin, ceux-ci sont menacés ou bien on fait miroiter à leurs yeux la promesse de «petits cadeaux». Néanmoins, les actes de sabotage continuent. Des vingt chasseurs récemment produits par une usine pari-sienne, trois s'écrasèrent au cours de eur premier vol d'essai. Pour briser la résistance des ou-

vriers, les nazis ont eu recours de nouveau aux exécutions. Aux usines Citroen, plusieurs ou-riers dénoncés par les espions com-ne étant franchement anti-allemands

Le sabotage a néanmoins continué.

Vol de marchandises

Londres, 29 (P.P.). _ Pour plus l'un milion de francs, de bicyyclettes Londres, 29 (P.P.). olées, de soieries, de sacs de pommes e terre, et d'autres marchandises également volées, ont été trouvées dans les maisons d'une trentaine de fonctionnaires des chemins de fer à Paris. La radio de Lyon déclare que des recherches avaient été faites après que les autorités de l'administration des chemins de fer ait recu un grand des chemins de fer ait recu un grand des chemins de fer ait recu un grand des chemins de fer ait reçu un grand nombre de plaintes au sujet de marchandises et de bagages non livrés.

EN ROUMANIE

150 wagons de pétrole incendiés

Londres, 29 (S.S. «Al Ahram»). Une dépêche d'Istanbul à l'Agence rançaise libre déclare:

De nombreux actes de sabotage, des incendies, des explosions, des dérail-ements de trains de marchandises ont presque tous les jours dans les le sabotage continue malgré les ar-estations en masse des communistes et la déportation des Juifs de ces ré-

Le 9 décembre, 150 wagons de pétrole ont été incendiés à la raffinerie de la «Standard Oil Company». Le 12 dé-cembre, 8.000 mètres cubes de bois utilisé pour le transport du pétrole ont

éts incendiés à Targoviste, qui est le centre d'instruction des troupes alle-mandes. Le 13 décembre, un incendie détruit 60 wagons-citernes de pétro le à Telejeallu, interrompant le trafic ferroviaire avec la Bessarabie. Le 17 décembre, une explosion a détruit 80 wagons transportant de l'essence d'aviation depuis les mines de Ploesti. Le 20 décembre, deux déraillements ont désorganisé le transport roumain pendant plusieurs jours.

Des puits qui sautent tous seuls

Istanbul, 29 (S.S. «Al Misri»). — Des actes de sabotage de plus en plus nombreux caractérisent la vie quotidienne en Roumanie. Sur tout le territoire occupé, on en-

registre des déraillements de trains, des bombardements de routes militaires à

Mais ce qui semble plus important, mais ce qui semble plus important, et plus significatif, c'est que les puits de pétrole «protégés» par les Allemands sautent à la moyenne de trois par jour. On voit constamment de hautes colonnes de fumée compacte sélever sur l'emplacement des puits. Et les Allemands malgré leur police leurs services secrets sont incapables d'em-pêcher ces actes de sabotage.

EN BELGIQUE:

La résistance... active

Londres, 29 (N.E.B.). _ Un correspondant du «Times» rapporte qu'un cinéma de Bruxelles a reçu des au-torités allemandes l'ordre de fermer ses portes à la suite des manifestations pro-britanniques bruyantes qui s'y sont produites.
Les informations parvenant à Lon-

dres continuent à rapporter des actes de sabotage dans toutes les parties de Belgique contre l'armée d'occupation nazie.

Les lignes téléphoniques ont été à plus d'une reprise sabotées.

ROUMANIE :

New-York, 29 (S.S. «Al Ahram»). On mande de Bucarest qu'un navire marchand allemand un italien et deux imains, d'environ 4.000 tonnes chain, et deux autres navires encore de nationalité indéterminée, sont blo-qués dans les glaces sur le Danube. Les navires allemand et italien sont chargés de diverses marchandises et taient en route vers les bouches du

Une terrible tempête de neige continue à faire rage sur la mer Noire.

De Roumanie, on rapporte que dans plusieurs régions des paysans ont été trouvés morts de froid.

New-York, 29 (S.S. «Al Ahram») — l est significatif que suivant des nouvelles de Moscou le journal syn-dicaliste «Trud» choisisse ce moment pour publier une série d'articles sur la

Le premier article s'étend sur l'instabilité du nouveau régime, l'opposition croissante qui se manifeste à son égard, les difficultés croissantes au oint de vue intérieur et extérieur, la situation économique qui empire, le mécontentement populaire contre la uerre de Chine.

L'article est fondé sur des sources japonaises et a eu une très grande diffusion, ce qui a causé de l'inquiétude parmi les Japonais de Moscou.

On mande également de Moscou que la Russie montre un manque d'inté-rêt évident au sujet des avances ja-

ponaises pour un accord général. HONGRIE :

Budapest, 29 (Havas). — La démission de M. Michel Teleki, ministre hongrois de l'Agriculture, est considérée dans les milieux politiques comme définitive. Elle semblerait être unique-ment une affaire de politique intérieure. Le nom du ministre démissionnaire est lié à la réforme agraire qui a été votée par la Chambre actuelle et qui tend à réduire les grandes pro-

On pense dans les cercles politiques que le président du Conseil profitera de cette démission pour proposer la nomination d'un député originaire de Transyylvanie au poste de ministre

ETATS-UNIS :

New-York, 29 (P.P.). Les réfugiés juifs ont investi près de 20 millions de dollars dans des entreprises aux Etats-Unis selon des statistiques récemment publiées. Les principaux nvestissements ont été effectués dans

Des brevets et des méthodes indus-trielles nouvelles ont été apportés en Amérique par un grand nombre de nouveaux arrivés. Dans 303 des nouvelles fabriques établies, 2200 citoyens américains ont trouvé un emploi.

HOLLANDE :

effectifs allemands en garnison en Rou-manie ait été légèrement accru. Même si cela était vrai, il est doûteux que les forces allemandes se trouvant en Rou-manie dépassent les 50.000. Zurich, 29 (P.P.). — Six des églises protestantes hollandaises les plus im-portantes de Hollande ont adressé au Commissaire nazi une forte protestation contre le nouveau decret interdi-sant la nomination de Juifs ou des personnes d'origine juive.comme fonc tionnaires gouvernementaux, muni-

paux, etc. Cette mesure a été annoncée à la population hollandaise par un messa-ge spécial fait dans les services de dinanche par toutes les chaires chré-

Le manifeste ajoute qu'à la de-mande du synode général, cette pro-testation a été faite pour exprimer l'intérêt humanitaire que prennent ces églises contre ce décret, qu'elles dé-sapprouvent. Les autorités nazies ont totalement ignoré cet appel.

GRANDE-BRETAGNE:

Londres, 29 (B.O.P.), — Un bombar-dier Hudson, nommé «Sprit of Loik-heed and Vega» vient d'arriver en Grande-Bretagne.

Cet avion vient d'Amérique. Il a été offert par les Directeurs et les Employés de la Lockheed Air-craft Company et de la Véga aéroplane Company comme cadeau à la na-tion britannique.

DANS L'ATLANTIQUE

Un bâtiment de guerre ennemi voulait attaquer un convoi...

Touché, il prend la fuite

gement entre une force britannique plein milieu du navire ennemi, mais il n'est pas poss'ble d'estimer l'étendue des autres dégâts infligés par les capitals de la Noel, rapporte, aujournons des navires anglais.

se dès qu'il s'est rendu compte que le convoi était escorté. La force bri-tannique d'escorte qui a immédiatement donné la chasse et a pu enga-ger l'ennemi à longue distance, décrut rapidement jusqu'à ce qu'elle fut réduite à 800 mètres.

RUMEURS

(SUITE DE LA PAGE I)

Cette dernière touche est facilement

connaissable comme étant une for-

nule familière de la guerre des nerfs. D'autre part, si ces rumeurs sont pro-

pagées à l'intention des pays étrangers, elle perdent toute vraisemblance par

un petit détail qu'on ajoute à Rome, tendant à faire croire que l'attaque

allemande contre la Grande-Bretagne sera accompagnée «d'une puissante ac-tion italienne solennelle» en Méditerra-née. Dans ces conditions les milieux

lournalistiques de Londres inclinent à croire que cette campagne a été lancée à Rome dans l'intention de servir d'antidote dans le pays même contre la baisse du moral à la suite des revers tellione.

Des allusions similaires, inspirées de toute évidence par Berlin, ont égale-ment été récemment reproduites dans la presse britannique de sources neu-

leur ait attaché une grande importan-

Après l'avertissement flait par le

Premier ministre, avant les vacances parlementaires, du besoin où se trouve

de troupes

gouvernement hongrois a donné

«La version italienne semble égale-ment improbable. Dans une récente émission italienne radiodiffusée,il a été

question «d'un échange de techniciens» entre les partenaires de l'Axe. Au cours d'une autre, il fut dit que des

troupes italiennes avaient été envoyées en Albanie à bord d'avions de trans-port allemands, et que le personnel au sol s'était rendu en Italie en chemin

soi s'etait rendu en fishe en chemn de fer, On n'a pas eu par ailleurs con-firmation de cette rumeur. «De telles rumeurs.» ajoute le cor-respondant du «Times», «conviennent parfaitement aux Allemands. En en-courageant leur propagation, ils espé-rant neut-être rayiver les graintes des

rent peut-être raviver les craintes des Bulgares et des Yougoslaves et dissimuler leurs propres intentions — ou hésitations. Ils espèrent peut-être nous induire de la sorte à relâcher notre vi-gilance. Rien de ce que l'on sait sur leurs préparatifs dans le nord de la

France ne permet de croire qu'ils ont renoncé à leur intention de nous atta-

renonce à leur intention de nous atta-quer — nous, leurs principaux ennemis — dans les airs et sur mer et de tenter l'invasion s'il leur semble que le jeu en vaut la chandelle. La visite du Fueh-rer aux ports de la Manche et le dé-licieux discours qu'il a tenu à sa gar-de-du-corps ne semblent pas permettre de déduire qu'il aurait renoncé à son

grand projet.»

récits relatifs à des mo

d'hui, un communiqué de l'Amirauté.

Le communiqué déclare qu'au matin du 25 décembre, un puissant navire de guerre de surface ennemi a essayé d'attaquer un convoi britannique dans l'Atlantique nord.

Un bateau du convoi a été atteint et légèrement endommagé.

L'ennemi s'est retiré à toute vitesse dès qu'il s'est rendu compte que les navires anglais.

Le croiseur britannique «Berwick» (10,000 tonnes), qui faisait partie de l'escorte, a eu de légers dégâts, et cinq victimes. Il reste en mer comme une unité effective de la flotte.

Alors que les navires anglais.

L'encroiseur britannique «Berwick» (10,000 tonnes), qui faisait partie de l'escorte, a eu de légers dégâts, et cinq victimes. Il reste en mer comme une unité effective de la flotte.

Alors que les navires anglais. tonnes, a été intercepté, mais !mmé-diatement le feu a été mis au bateau par l'équipage, et il a dû être coulé par un des navires de guerre anglais. Le communiqué ajoute qu'il est pro-bable que le «Baden» jouait le rôle de navire auxiliaire du corsaire.

UN AGENT NAZI DANS CHAQUE POULAILLER DE FRANCE ?...

New-York, 29. — (S. Spéc. «Al Ahram»). — M. Malcolm & Gibson, célèbre violoniste américain, raconte que l'a-necdote qui a le plus de succès actuellement en France, § d'où il vient de rentrer, est la suivante : A côté de cha-§ que poule, en France, se tient un garde nazi. Sa mission est, dit-on, de s'emparer des oeufs au fur et à mesure qu'ils sont pondus, afin de les expédier immédiatement 5 en Allemagne.

LE GENERAL DENTZ

Beyrouth, 30 (Havas). eau commissaire français en Syrie et au Liban, le général Dentz, est arrivé et a pris possession de ses fonctions



Enterrez en beauté l'année 1940 !

PRENEZ PART AU GRAND

RÉVEILLON DU JOUR DE L'AN

organisé par le HAMOAH

dans la coquette salle au CERCLE INTERNATIONAL D'ESCRIME 13, rue Daramalli

MARDI 31 DECEMBRE 1940, à partir de 9 h. p.m. Jazz - Cotillons - Surprises - Tombola

Entrée P.T. 20

Tenue de soirée de rigueur

Les billets sont en vente au Hakoah et à la Brasserie Carlton

PARAMETER P

HOTEL CASINO Tél. No. 163 — PORT-TEWFIK — Tél. No. 163

ATTRACTIONS ET CABARET TOUS LES SOIRS

Réveillon du Nouvel An GRAND DINER DE GALA

Programme d'attractions choisi

EVZONES AU par M. MEPHISTO

MENU POUR TOUS LES GOURMETS

servi à partir de 9 heures

On est prié de retenir sa table 24 heures d'avance

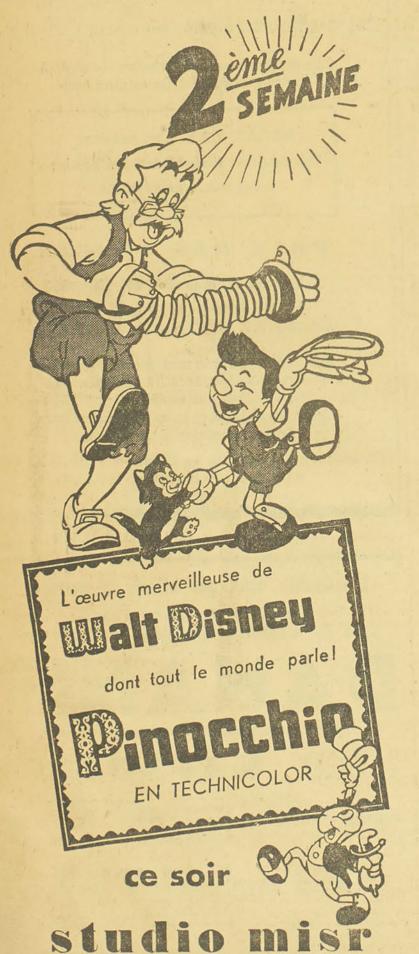


...font le charme des fêtes de fin d'année

Pour des étrennes utiles et agréables,

adressez-vous à

GATTEGNO



villes situées sur la côte du Kent et.

quoique quelques maisons aient été en-

dommagées, on n'a pas signalé de vic-

de l'Eire

Dublin, 29. — (Reuter). — Le Département de la Défense de l'Eire a

publié un communiqué disant que des avions, dont l'identité n'a pas été éta-blie, ont été aperçus ce matin au-des-sus de deux forts situés sur la côte. Les batteries anti-aériennes sont en-

trées en action et les appareils s'éloi-gnèrent dans une direction nord-est.

Le communiqué ajoute qu'au cours de l'après-midi, un avion militaire a

riennes entrèrent en action.

HOTEL LE CAIRE

RÉVEILLON DU JOUR DE L'AN

DINER SPÉCIAL DE GALA ORCHESTRE DE DANSE

P.T. 50 par personne

P.T. 25 non-dineurs Prière de réserver vos tables à l'avance, non par téléphone

Retirer à l'avance les billets à l'hôtel De passage au Caire, descendez au

L'hôtel renommé pour l'excellence de ses services et ses conditions avantageuses

Pour un week-end essayez le National POUR DES DINERS, BANQUETS ET FETES, LE NATIONAL HOTEL est hautement recommandé

LE NOUVEL AN AU RESTAURANT ST.-JAMES

RÉVEILLON

de la St. Sylvestre

MENU Velouté de volaille Marie-Louise Filet de bar Béatrice Délices de Charolais Prince des Gourmets Gerbe d'asperges sauce Mousseline Dindonneau de Fayoum rôti

Salade Mercedes Plum-Pudding au feu folâtre Corbeille de Pomone

| JOUR DU NOUVEL AN

MENU

Cristal de volaille en tasse Filet de loup de mer Louisianne Poularde de Fayoum Albuféra Fonds d'artichauts au beurre

> Baron d'agneau rôti Pommes rissolées Salade Archiduc Parfait Praliné Friandises Corbeille de Fruits

P.T.35

RETENEZ VOS TABLES A L'AVANCE — Tél. 53407

POUR LES FÊTES

Choisissez vos cadeaux

la Patisserie - Confiserie

37, rue Soliman Pacha, près du Ciné Métro - Tél. 48028 MAISON CENTRALE:

Rue Farouk (1, rue Darb-el-Barabra) Tél. 54084

Les plus belles CHEMISES



vous les trouverez

18, rue Fouad Ier., Le Caire

FORMIDABLES RAIDS DE LA R.A.F. MENAGES ALLEMANDES

BOMBES DE LA MANCHE

Depuis les côtes anglaises on pouvait entendre le grondement des explosions et voir l'éclair des bombes

Londres, 29. — (Reuter). — Ce qui semble avoir été un des raids les plus violents subis jusqu'ici a eu lieu ici ce soir de bonne heure (dimanche). Dans toutes les zones, de nombreuses bombes incendiaires et des bombes fortement explosives ont été lachées.

Londres, 29 (Reuter). — Les attaques de la Royal Air Force sur les ports d'invasion allemands se sont poursuivies hier soir samedi. Des personnes qui assistaient au bombardement depuis la côte britannique ont estimé qu'à un moment donné, les bombes tombaient au rythme d'une centaine à la minute. L'attaque fut livrée par des valemands, a également été attaquée et s'étendit sur toute la côte, de Calais à Boulogne. Les bombardiers britanniques attaquaient encore la côte française trois heures après le début du raid.

Deux raids sur Lorient

Londres, 29 (Reuter). - Deux attaques ont été effectuées hier sur les quais de Lorient par des groupes de bombardiers du commandement cô-tier. Des coups furent observés et tous nos avions sont rentrés indemnes.

De Boulogne à Cherbourg

Londres, 29 (B.O.P.). - Un communiqué du ministère de l'Air annonce que les bombardiers de la R.A.F. ont attaqué des objectifs pétroliers à Rot-terdam et à Anvers, ainsi que les ports d'invasion de Boulogne et de Cherbourg.

Lorient, la base de sous-marins al-lemands, a également été attaqué et un grand incendie y fut observé.

A Boulogne, qui fut attaquée dans des conditions atmosphériques peu fa-vorables, des bombes furent vues explosant à travers le bassin de Loubet, le quai ouest et le quai No. 6.

Raid sur Marignac

L'aérodrome de Marignac, près de fordeaux, fut également un des ob-ectifs de la R.A.F. Lorient et Marignac virent se concentrer sur eux le gros de l'attaque.

Marignac est un aérodrome d'où les Allemands envoient quelques-uns de leurs plus gros bombardiers pour attaquer les voies commerciales de l'Atlantique. Une grande formation d'avion britanniques avait attaqué cet aérodro me la nuit précédente et ces deux raids successis suivaient un raid très im-portant effectué il y a un mois au cours duquel beaucoup de grands dom-mages furent faits à l'aérodrome et aux bombardiers qui s'y trouvaient. Après ce premier raid, les pilotes britanniques avaient décrit les coups di-rects qui avaient touché l'aérodrome et les casernes; mais il est certain que les Allemands, ont travaillé à réparer ces dommages et le moment était venu pour une nouvelle attaque.

Les conditions atmosphériques la nuit dernière étalent loin d'être favorables, mais vers 8 h. 30 du soir, une première vague de bombardiers de la R.A.F. volèrent près de 960 kilomètres et malgré d'épais nuages, repérèrent leur objectif

Un des pilotes put voir des bombes de gros calibre exploser parmi les hangars sur le côté nord de l'aérodro-me, et une autre quantité de bombes ur le groupe de hangars situé au sud.

Le raid sur Lorient

D'autres avions, à des intervalles de quelques minutes, jetèrent d'autres on bes de gros calibre, dont quelquesunes particulièrement puissantes fu-rent jetées auprès des hangars sud et ailleurs sur l'aérodrome. Des bombes incerdiaires allumèrent également un certain nombre d'incendies.

A Lorient, la visibilité était beaucoup meilleure.Les bombardiers de la R.A F sans être gênes par les nuages, se trouvaient au-dessus du port depuis 7 h. 15 de l'après-midi jusqu'à près de mi-nu't et tous les pilotes déclarèrent que leurs objectifs étalent facilement repérables et que les résultats e leurs bombardements ont été clairement aperçus. Les principaux ancrages de Lorient se trouvent sur la rive droite de l'estuaire du Scorff. Trois grandes câles sèches, une centrale électrique, une station de T.S.F., des dépôts, et une forge, se trouvaient parmi les objects prisée

Sur la côte anglaise de la Manche, des milliers d'observateurs ont pu voir hier les progrès des bombardements incessants de la R.A.F. contre «les ports d'invasion français», bombardements qui sont qualifiés «d'un des plus grands raids» sur ces objectifs.

Des côtes anglaises, on pouvait voir une série d'éclairs accompagnés du grondement presque continuel des explosions. On pouvait suivre facilement les développements de l'attaque, tandis que vague après vague les bombardiers de la PAF accessorédient de la R.A.F. se succédaient.

Les raids allemands

7 appareils nazis abattus

Londres, 29 (Reuter). _ Sept avions allemands ont été détruits au cours des raids effectués au-dessus de la Grande-Bretagne au cours de la semai ne terminée le 28 décembre à mi-

Aucun avion anglais n'a été perdu Au cours de la même période.

Londres, 29. — (Reuter). — Un communiqué du ministère de l'Air n'a signalé qu'une légère activité aérienne la Grande-Bretagne pendant qu'il fai- (31 à 3) à la mi-temps.

sait jour aujourd'hui (dimanche). Des bombes ont été lâchées en un point dans le nord-ouest de l'Angleterre, où il y a eu quelques tués et des blessés. Des bombes ont été aussi jetées dans une ville de Suffolk ainsi que sur deux

Tokio, 29. — (Havas). — « Le Ja-pon n'a nullement l'intention de tirer profit des difficultés dans lesquelles la France se trouve actuellement », a déclaré M. Matsuoka, ministre des Atfaires Etrangères du Japon, au cours d'un déjeuner offert en l'honneur de la délégation franco-indochinoise ve nue à Tokio pour entreprendre des né gociations sur les relations nippo-in-dochinoises,

les Comtés de l'est, mais qu'il s'éloi-gna aussitôt que les batteries anti-aé-Le ministre a conclu en disant que les négociations aboutiront à des ré-

AUX ETATS-UNIS ET A L'IRLANDE

New-York, 29 (S.S. «Al Ahram») Les journaux berlinois de ce matin soulignent que les convois améri-cains qui livrent du matériel de guerre à l'Angleterre, via l'Irlande. rent le risque de traverser la zone de

les milieux autorisés de Berlin, on approuve l'avertissement donné par la presse allemande aux navires américains, à savoir que les navires se rendant vers l'Irlande sont suscepbles d'être coulés.

tibles d'être coulés.

A Rome, les journaux — parlant de la possibilité pour les navires américains de se rendre en Irlande pour y livrer des marchandises à destination de la Grande-Bretagne — déclation de la Grande-Bretagne — déclation de la fait risque d'entraiper tion de la Grande-Bretagne décla-rent qu'un tel fait risque d'entrainer à la fois les Etats-Unis et l'Irlande dans la guerre. M. Gayda écrit dans un éditorial que si les convois amé-ricains se rendent en Irlande, cela constituerait une violation ouverte de la neutralité de l'Eire.

Les hostilités entre le Thai et l'Indochine

Bangkok, 29. — (Reuter).— La cap-ture d'armes et de munitions françai-ses est annoncée dans le dernier commois, qui parle aujourd'hui d'hostilités Avions inconnus au dessus entre le Thailand et les troupes fran-çaises à la frontière de l'Indochine.

Le Japon et ses relations avec l'Indochine

sultats concrets et satisfaisants.

La chronique du week-end

AU CAIRE BASKET-BALL

Aucun match valable pour la Coupe Cherbini n'a eu lieu ce week-end, la partie valable pour la Coupe Han-na Mitry qui devait se disputer samedi s'est vue remise à une date ultérieure, le Near East ne pouvant jouer un sa-

Hier matin, pour la Coupe Aziz pa-cha El Masri, le Cairo City Police a pm., grande soirée dansante avec le que l'Ararat se retirait à qu nutes de la fin et que le Home-netmen menait 37-30.

Au National, deux parties valables pour le Championnat corporatif du Caire se sont disputées devant un surprise en battant par le lourd score de 33 points à 12 son adversaire (mitemps: 13-4).

Hier après-midi, au Near East, Cicutel avec 4 hommes seulement, contre le Hakoah, en match valable pour la Coupe Aziz El-Masri perdit par forfait La partie féminine Hadror-Ararat, fut rès serrée, le score l'indique d'ailleurs: 11-10, en faveur du Hadror.

Pour la Coupe Hanna Mitry, le Nu-bar et l'Union Hellénique disputèrent également une dure partie, malheureu-sement terminée par le retrait massif du Nubar, pour avoir eu son capitai-ne expulsé pour incorrection. A noter qu'il restait 1'30" de jeu et que les Grecs menaient par un écart de 21-19.

THE

Au Club Royal de Chasse, dont les réunions dominicales sont toujours aussi réussies, les tireurs suivants se sont classés hier, dans l'ordre: Chérif Chahine, Ibrahim Yéghen, Ahmed Yéchen et Ibrahim Yéhia.

FOOTBALL

Sur le terrain du National Sporting Club a été disputée hier, une grande rencontre de football, organisée au profit des victimes des raids aériens.

Tout en ayant donné lieu à du beau football, elle ne nous fournit cepen-dant pas le résultat escompté. Le point de vue «public», et recettes par la même, fut certes intéressant. Mais on s'attendait à mieux de la part de l'en-tente National-Police-Arsenal qui enregistra un sévère 5-1 des mains de la sélection E.S.R.-International,

A ALEXANDRIE RUGBY

En rugby, samedi, le Sporting a battu le «XV» d'un croiseur par 12 points à 3. De part et d'autre, bons avants, mais les trois-quarts du Sporting: supérieurs. Hier. après-midi, le meilleur match

Hier. après-midi, le meilleur match qui ait jamais eu lieu en Egypte a opposé les cadets britanniques du Caire aux Gallois d'Alexandie: ceux-ci, battus à l'aller, prirent leur revanche, marquant 11 points contre 3. Excellents avants chez les deux équipes, mais ici aussi, les 3/4 devaient décider de la partie. A noter que 4 internationaux figuraient dans l'équipe victorieuse. torieuse.

En football, en match amical, l'Union Recreation rencontrait hier, après-midi, l'Union Hellénique; celle-ci, désireuse de lancer ses cadets, aligna son équipe «B» au grand complet. Malgré leur peu d'expérience, les jeunes Grecs, pleins de fougue, tinrent en échec teurs adversaires. Score final: 0 à 0.

En basket-ball les nouveaux élé-ments du Homenetmen ont reçu une dure leçon de l'Ibrahimieh: 49 à 15

A PORT-SAID

A Port-Said, en match valable pour le tournoi ligue, l'Ismailieh a battu l'Ibis par 3 à 2.

DANS NOS CLUBS

A LA «S.S.B.E.»

Demain soir, à partir de 10 heures irs du jazz de la Section, à la

AU GYMNASE CARALI Grand réveillon de la jeunesse, de-main soir au gymnase Carali, 11, rue Kantaret el Dekka. Danse, tombola, cotillons, de 9 heu-

res à l'aube. Entrée: P.T. 15 (non-membres) et P.T. 10 (Dames et membres).

A LA MACCABI La Maccabi du Caire organise Di-manche prochain un grand gala scouet sportif au profit des victimes des

raids aériens.
Cette belle initiative promet d'attirer la foule des grands jours, vu son but humanitaire et l'intérêt sportif qu'elle présente. Le clou de la fête sera le match-revanche Maccabi - Ha-koah v. Sélection Clubs Cairotes. Pour la Coupe Hanna Mitry, le Nu-la première édition de la rencontre qu

eut lieu l'an dernier au profit des fa-milles des mobilisés français, lors du gala de la «Bourse Egyptienne».

Les mêmes «Coaches» que l'an dernier ont été nommés par la Fédération de Basket: soit Aziz Barsoum pour les clubs et Gaston Catz pour l'entente Maccabi - Hakoah .

CYCLISME

FEDERATION EGYPTIENNE DE CYCLISME

Nous recevons le communque

Il est porté à la connaissance des Clubs affiliés qu'au cours de la premiè-re quinzaine de février 1941 la Fédé-ration Egyptienne de Cyclisme organisera une Réunion Cycliste sur la pis-te du «Stade Italien» de Guizeh (route des Pyramides). Il y aura également des courses fé-

A cet effet, les Clubs sont priés d'en LE SECRETAIRE GENERAL

PING-PONG

Nous apprenons que, passé le 2 Jan-vier, aucune nouvelle inscription ne sera reçue pour les championnats du Caire individuels et Inter-clubs. MINIMUM MARKET M



Réunion du 27 décembre 1940 :

Milton-Mohamed P.T. —, Kamel P.T. —, Willy-Milton P.T. 164-82, Forty-Orfanos P.T. 35-30, Nicolas P.T. 410, Evans fils P.T. 59, Forty-Adly P.T. 43-66, Edward-Evans fils P.T. 23-53, Nicolas-Orfanos P.T. 131-57, Harilaw-Forty P.T. 101-21, Edward P.T. 52, Harilaw P.T. 80 Edward P.T. 52, Harilaw P.T. 80 Edward P.T. 65.

DOUBLE TOTE I) 6/1 P.T. 393, II) 1/6 P.T. 84, 1/5 P.T. 84, 6/6 P.T. 84, 6/5 P.T.



FABRIQUEES A LONDRES PAR CARRERAS LTD.

En boites métalliques

enveloppées de

cellophane: 50 à P.T. 17,5

Fabriquées spécialement pour

prévenir les maux de gorge

au 8 Janvier 1941

AU PROFIT DU FONDS DE GUERRE COMMUNAUTÉ BRITANNIQUE

Un spectacle brillant et varié réunissant les meilleurs talents amateurs d'Egypte

> Le programme a été arrangé et réalisé par la «N.A.A.F.I. Entertainment»

RIDEAU à 9 h. p.m. précises Une seule matinée: Samedi 4 Janvier à 3 h. p.m. à prix réduits

PRIX DES PLACES

Baignoires et loges: P.T. 300, 250 et 150 Fauteuils d'orchestre: P.T. 50, 40 et 30 Balcons: P.T. 15 - Amphithéâtre: P.T. 10

Prix réduits pour la matinée du 4 Janvier Baignoires et loges: P.T. 250, 200 et 125 Fauteuils et autres places: 50 0/0 de réduction pour les enfants et leurs gouvernantes Autres spectateurs: tarif plein

La location est ouverte - Guichets : de 10 h. a.m. à 1 h. p.m. et à partir de 4 h. p.m. Téléphone : 51793

L'occasion vous est offerte à nouveau

d'admirer le chef-d'œuvre

de la Cinématographie en Orient

interprété par l'incomparable OM KALSOUM

avec SOLIMAN NAGUIB. ABBAS FARES, FOUAD CHAFIK, MENASSA FAHMY, OMAR WASFI et 1000 figurants

4 SEANCES TOUS LES JOURS RUE ABDEL AZIZ

A partir d'aujourd'hui 30 Décembre et jours suivants